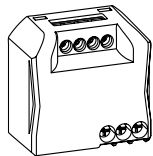


en	de	fr	es	pt	nl
da	cs	hu	et	lv	pl
el	ro	bg	ru	kk	

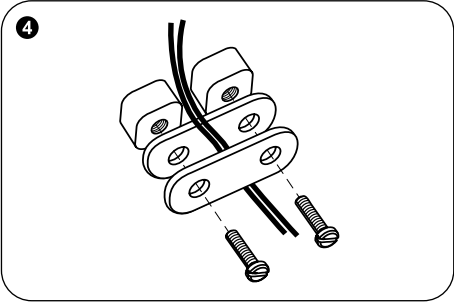
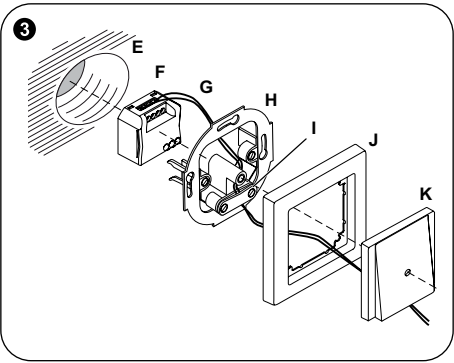
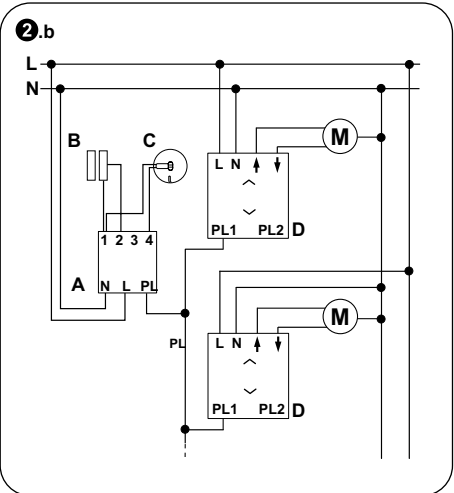
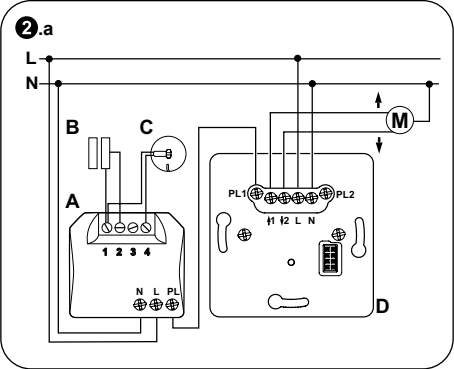
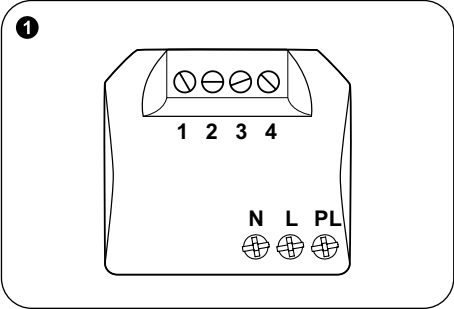
merten™



MEG5195-0100



MEG5195-0100



en

Brightness sensor interface, flush-mounted

⚠ ⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Safety standards, local wiring rules and regulations

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury

⚠ ⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK

The PlusLink carries an electrical current and the outputs may carry an electrical current even when the device is switched off.

- Before working on the device or the loads, always disconnect the device from the supply via the upstream miniature circuit breaker.
- If one or more PlusLink lines are separately protected in your installation, then they are not electrically isolated from one another. In this case, you should use the PlusLink Expander.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury

NOTICE

HAZARD OF EQUIPMENT DAMAGE

The voltage difference between different phases can damage the device.

- Connect all connected devices of one or several PlusLink lines to the same phase or use a PlusLink terminal for cross-phase installation.

Failure to follow these instructions can damage the device.

NOTICE

HAZARD OF EQUIPMENT DAMAGE

- Ensure that the device is disconnected from its circuit during the insulation resistance test

Failure to follow these instructions can damage the device.

To be completed with

- Corresponding sensors:
 - Sun/twilight sensor (art. no. 580691)
 - Magnetic contact
- Central plate for cable outlet (for installation in an installation box)
- Blind control insert

Accessories

- PlusLink Expander (art. no. MEG5130-0000)
- PlusLink distributor (3 cycles) (art. no. MEG5130-0001)

1 About this product

The flush-mounted brightness sensor interface (referred to below as **sensor interface**) can control blinds with sensors connected via PlusLink (**PL**) (e.g. sun shielding function with sun/twilight sensor, blind raising/lowering disabled by a magnetic contact).

The sensor has the following connections:

- Reference potential (common connection for all sensors)
- Sensor input for magnetic contact
- Sensor input for sun/twilight sensor (white/gray core)

The sensor interface has a PL output.

About PlusLink

Note

A separate core is required for each PL line in your installation.

Recommended cables for PL installation	Maximum total cable sections in a PL line
NYM-J 3x 1.5 mm²	100 m
NYM-J 4x 1.5 mm²	80 m
NYM-J 5x 1.5 mm²	65 m

Note

All devices connected to one or more PL lines must be connected to the same phase.

- The PL carries mains voltage.

Further product information → QR-Code

2 Wiring the sensor interface

Note

The functionality may be impaired:

- Always connect the PlusLink wire from the sensor interface to the insert's PL1 input.
- Only operate one sensor interface for each PL line.
- Do not connect any mechanical push-buttons to a PL line together with a sensor interface.
- When using brightness sensors, make sure that the polarity is correct during connection.
 - Sensor interface with sensors via PL with blind control insert
 - Flush-mounted brightness sensor interface
 - Magnetic contact
 - Sun/twilight sensor
 - Blind control insert
 - Sample installation for sun shielding function and magnetic contact for blind control

3 Installing the sensor interface

⚠ ⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK

The sensor interface serves as a separating web between the mains voltage and the sensor cables (SELV).

When installing in installation boxes, observe the following:

- Use only deep installation boxes.
- Use only the above-mentioned covers with a strain relief.
- Maintain a distance of at least 4 mm between the cores of the power cable and the sensor cable (SELV).

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury

- E Deep installation box
- F Sensor interface
- G Sensor cable
- H Cable outlet
- I Strain relief
- J Frame
- K Central plate for cable outlet

4 Laying the sensor cable

Note

The blind does not close while the window/door is open when using the magnetic contact. There is an increased risk of burglary.

Note

When the sensor cable is built into installation boxes, it must be secured to prevent it from being pulled out and pushed in. To do this, use the strain relief of the central plate for the cable outlet with an additional retaining bridge (provided with the sensor interface).

Technical Data

Nominal voltage:	AC 220...230 V, 50...60 Hz
Neutral conductor:	required
Output:	1x PlusLink
Sensor inputs (SELV):	
1:	Reference potential (common connection for all sensors)
2:	Magnetic contact
3:	Unassigned
4:	Sun/twilight sensor
Cable length sensors:	Max. 10 m
Connecting terminals:	
Sensor inputs:	Screw terminals for max. 2x 0.75 mm²
N, L, PL:	Screw terminals for max. 2x 2.5 mm²
Protection:	max. 16 A circuit breaker
Dimensions:	45x41x23 mm (WxHxD)

 Dispose of the device separately from household waste at an official collection point. Professional recycling protects people and the environment against potential negative effects.

de Helligkeitssensor-Schnittstelle UP

⚠ ⚠ GEFAHR

GEFAHR VON ELEKTRISCHEM SCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGEN

Die sichere Elektromontage darf ausschließlich von entsprechend geschultem Fachpersonal durchgeführt werden. Das hierfür eingesetzte Fachpersonal muss über umfangreiches Fachwissen in den folgenden Bereichen verfügen:

- Anschluss an Installationsnetz
- Verbindung mehrerer elektrischer Geräte
- Verlegung von Elektroleitungen
- Sicherheitsstandards, vor Ort geltende Regeln und Verordnungen zur Verlegung von Kabeln

Bei Missachtung dieser Anweisungen besteht schwerwiegende Verletzungs- und Lebensgefahr

⚠ ⚠ GEFAHR

GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG

Der PlusLink führt einen elektrischen Strom, und an den Ausgängen kann auch dann ein elektrischer Strom anliegen, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

- Trennen Sie das Gerät immer von der Spannungsversorgung über den vorgeschalteten Leitungsschutzschalter, bevor Sie Arbeiten am Gerät oder an den Lasten durchführen.
- Wenn eine oder mehrere PlusLink-Leitungen in Ihrer Anlage separat geschützt sind, sind sie nicht elektrisch voneinander isoliert. In diesem Fall sollten Sie die PlusLink-Erweiterung verwenden.

Bei Missachtung dieser Anweisungen besteht schwerwiegende Verletzungs- und Lebensgefahr

HINWEIS

GEFAHR VON GERÄTESCHÄDEN

Die Spannungsdifferenz zwischen verschiedenen Phasen kann das Gerät beschädigen.

- Schließen Sie alle angeschlossenen Geräte einer oder mehrerer PlusLink-Leitungen an dieselbe Phase an oder verwenden Sie eine PlusLink-Klemme für die phasenübergreifende Installation.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zur Beschädigung des Geräts führen.

HINWEIS

GEFAHR VON GERÄTESCHÄDEN

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät während der Isolationswiderstandsprüfung vom Stromkreis getrennt ist

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zur Beschädigung des Geräts führen.

Zu ergänzen mit

- Entsprechende Sensoren:
 - Sonnen-/Dämmerungssensor (Art.-Nr. 580691)
 - Magnetkontakt
- Zentralplatte Leitungsauslass (zur Montage in einer Einbaudose)
- Jalousiesteuerungs-Einsatz

Zubehör

- PlusLink-Erweiterung (Art.-Nr. MEG5130-0000)
- PlusLink-Verteiler (3 Zyklen) (Art.-Nr. MEG5130-0001)

1 Über dieses Produkt

Die Helligkeitssensor-Schnittstelle zur Unterputzmontage (im Folgenden **Sensorschnittstelle** genannt) kann Jalousien mit Sensoren steuern, die über PlusLink (**PL**) verbunden sind (z. B. Sonnenschutzfunktion mit Sonnen-/Dämmerungssensor, Jalousieanhebung/-absenkung durch Magnetkontakt deaktiviert).

Der Sensor verfügt über folgende Anschlüsse:

- Bezugspotential (gemeinsamer Anschluss für alle Sensoren)
- Sensoreingang für Magnetkontakt
- Sensoreingang für Sonnen-/Dämmerungssensor (weißer/grauer Kern)

Die Sensorschnittstelle verfügt über einen PL-Ausgang.

Info zu PlusLink

Hinweis

Für jede PL-Leitung in Ihrer Installation ist ein separater Kern erforderlich.

Empfohlene Kabel für PL-Installation	Maximale Gesamtzahl an Kabelabschnitten in einer PL-Leitung
NYM-J 3x 1,5 mm²	100 m
NYM-J 4x 1,5 mm²	80 m
NYM-J 5x 1,5 mm²	65 m

Hinweis

Alle Geräte, die an eine oder mehrere PL-Leitungen angeschlossen sind, müssen an dieselbe Phase angeschlossen werden.

- Der PL führt Netzspannung.

Weitere Produktinformationen → QR-Code

2 Verdrahtung der Sensorschnittstelle

Hinweis

Die Funktionalität kann beeinträchtigt sein:

- Verbinden Sie stets den PlusLink-Draht von der Sensorschnittstelle mit dem PL1-Eingang des Einsatzes.
- Betreiben Sie für jede PL-Leitung nur eine Sensorschnittstelle.
- Schließen Sie keine mechanischen Drucktaster an eine PL-Leitung zusammen mit einer Sensorschnittstelle an.
- Vergewissern Sie sich bei Verwendung von Helligkeitssensoren, dass die Polarität beim Anschluss korrekt ist.
 - Sensorschnittstelle mit Sensoren über PL mit Jalousiesteuerungs-Einsatz
 - Helligkeitssensor-Schnittstelle zur Unterputzmontage
 - Magnetkontakt
 - Sonnen-/Dämmerungssensor
 - Jalousiesteuerungs-Einsatz
 - Beispielinstallation für Sonnenschutzfunktion und Magnetkontakt für Jalousiesteuerung

3 Einbau der Sensorschnittstelle

⚠ ⚠ GEFAHR

GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG

Die Sensorschnittstelle dient als Trennsteg zwischen der Netzspannung und den Sensorkabeln (SELV). Beachten Sie bei der Montage in Einbaudosen Folgendes:

- Verwenden Sie nur tiefe Einbaudosen.
- Verwenden Sie nur die oben genannten Abdeckungen mit Zugentlastung.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 4 mm zwischen den Kernen des Stromkabels und des Sensorkabels (SELV) ein.

Bei Missachtung dieser Anweisungen besteht schwerwiegende Verletzungs- und Lebensgefahr

- E Tiefe Einbaudose
- F Sensorschnittstelle
- G Sensorkabel
- H Leitungsauslass
- I Zugentlastung
- J Rahmen
- K Zentralplatte für Kabelauslass

4 Verlegen des Sensorkabels

Hinweis

Bei Verwendung des Magnetkontakts schließt die Jalousie nicht, während das Fenster/die Tür geöffnet ist. Es besteht ein erhöhtes Einbruchrisiko.

Hinweis

Wenn das Sensorkabel in Einbaudosen eingebaut ist, muss es gesichert werden, damit es nicht herausgezogen und eingeschoben werden kann. Verwenden Sie dazu die Zugentlastung der Zentralplatte für Kabelauslass mit einer zusätzlichen Haltebrücke (im Lieferumfang der Sensorschnittstelle enthalten).

Technische Daten

Nennspannung:	AC 220...230 V, 50...60 Hz
Neutralleiter:	erforderlich
Ausgang:	1x PlusLink
Sensoreingänge (SELV):	
1:	Bezugspotential (gemeinsamer Anschluss für alle Sensoren)
2:	Magnetkontakt
3:	Nicht zugeordnet
4:	Sonnen-/Dämmerungssensor
Sensoren für Leitungslänge:	Max. 10 m
Anschlussklemmen:	
Sensoreingänge:	Schraubklemmen für max. 2x 0,75 mm²
N, L, PL:	Schraubklemmen für max. 2x 2,5 mm²
Schutz:	max. 16 A Leistungsschalter
Abmessungen:	45x41x23 mm (BxHxT)

 Entsorgen Sie das Gerät getrennt vom Hausmüll an einer offiziellen Sammelstelle. Professionelles Recycling schützt Mensch und Umwelt vor potenziellen negativen Auswirkungen.

fr Interface de capteur de luminosité, encastré

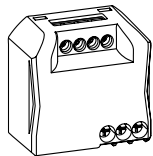
⚠ ⚠ DANGER

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU DE COUP D'ARC

Une installation électrique répondant aux normes de sécurité doit exclusivement être réalisée par des professionnels compétents. Les professionnels compétents doivent justifier de connaissances approfondies dans les domaines suivants :

- Raccordement aux réseaux d'installation
- Raccordement de plusieurs appareils électriques
- Pose de câbles électriques
- Normes de sécurité, règles et réglementations locales pour le câblage

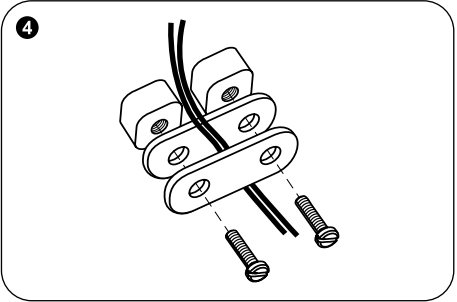
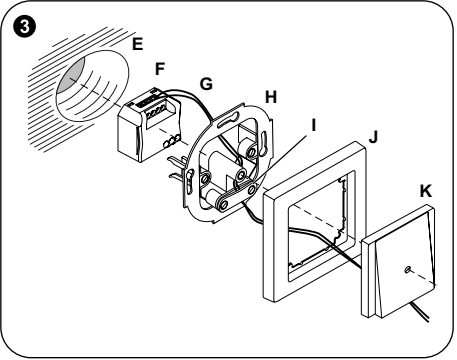
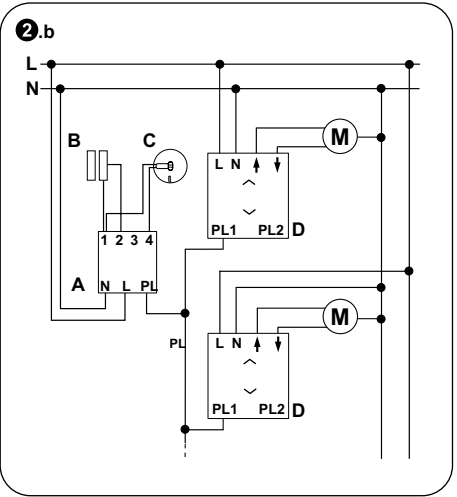
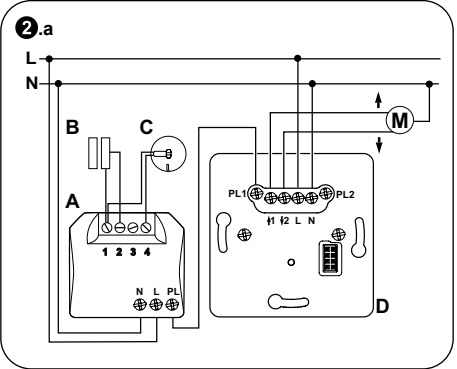
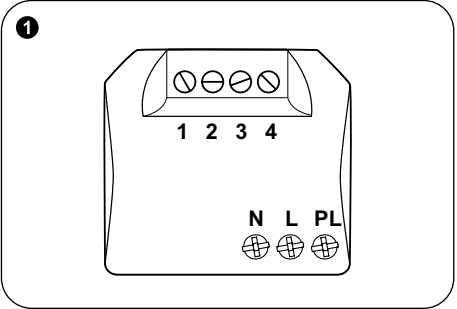
Le non-respect de ces instructions entraînera la mort ou de graves blessures



MEG5195-0100



MEG5195-0100



pt Interface do sensor de luminosidade, encastrada

⚠ ⚠ PERIGO

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO ELÉTRICO

A instalação elétrica segura deve ser realizada unicamente por profissionais qualificados. Os profissionais especializados devem provar que possuem conhecimentos aprofundados nas seguintes áreas:

- Ligação a redes de instalação
- Ligação de vários dispositivos elétricos
- Instalação de cabos elétricos
- Normas de segurança, regulamentos e regras de cablagem locais

O incumprimento destas instruções terá como consequências a morte ou ferimentos graves

⚠ ⚠ PERIGO

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

O PlusLink carrega uma corrente elétrica e as saídas podem ter uma corrente elétrica inclusive quando o dispositivo está desligado.

- Antes de trabalhar no dispositivo ou nas cargas, desligue sempre o dispositivo da alimentação elétrica através do disjuntor em miniatura a montante.
- Se uma ou mais linhas PlusLink estiverem protegidas em separado na instalação, nesse caso não estão eletricamente isoladas umas das outras. Neste caso, deverá utilizar o Expansor PlusLink.

O incumprimento destas instruções terá como consequências a morte ou ferimentos graves

AVISO

PERIGO DE DANOS NO PRODUTO

A diferença de tensão entre fases diferentes pode danificar o dispositivo.

- Ligue todos os dispositivos conectados de uma ou mais linhas PlusLink à mesma fase ou utilize um terminal PlusLink para uma instalação multifásica.

A não observância destas instruções pode danificar o dispositivo.

A completar com

- Sensores correspondentes:
 - Sensor solar/crepuscular (art. n.º 580691)
 - Contacto magnético
- Placa central para saída de cabos (para instalar numa caixa de instalação)
- Mecanismo de controlo de persianas

Acessórios

- Expansor PlusLink (art. n.º MEG5130-0000)
- Expansor PlusLink (3 ciclos) (art. n.º MEG5130-0001)

1 Acerca deste produto

A interface do sensor de luminosidade encastrada (a seguir designada **interface do sensor**) pode controlar persianas com sensores ligados através do PlusLink (**PL**) (por exemplo, função de proteção do sol com sensor solar/crepuscular, subida/descida de persianas desativada por contacto magnético).

O sensor tem as seguintes ligações:

- 1 Potencial de referência (ligação comum para todos os sensores)
- 2 Entrada do sensor para contacto magnético
- 4 Entrada do sensor para sensor solar/crepuscular (núcleo branco/cinza)

A interface do sensor tem uma saída PL.

Acerca do PlusLink

Nota É necessário um núcleo separado para cada linha PL na sua instalação.

Cabos recomendados para a instalação do PL	Total máximo de secções de cabos numa linha PL
NYM-J 3x 1,5 mm²	100 m
NYM-J 4x 1,5 mm²	80 m
NYM-J 5x 1,5 mm²	65 m

Nota Todos os dispositivos ligados a uma ou mais linhas PL devem ser conectados à mesma fase.

- A PL transmite tensão de rede.

Mais informações sobre o produto → Código QR

2 Ligar o interface do sensor

Nota A funcionalidade pode ficar danificada:

- Ligue sempre o fio PlusLink da interface do sensor à entrada PL1 do mecanismo.
- Utilize apenas uma interface do sensor para cada linha PL.
- Não ligue nenhum botão de pressão mecânico a uma linha PL juntamente com uma interface de sensor.
- Ao usar sensores de luminosidade, certifique-se de que a polaridade está correta durante a conexão.
 - a. Interface do sensor com sensores através do PL com dispositivo de controlo de persianas
 - A Interface do sensor de luminosidade encastrada
 - B Contacto magnético
 - C Sensor de luz solar/crepuscular
 - D Mecanismo de controlo de persianas
 - b. Instalação de exemplo para a função de proteção do sol e contacto magnético para controlo de persianas

3 Instalar a interface do sensor

⚠ ⚠ PERIGO

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

A interface do sensor serve como uma rede de separação entre a tensão de alimentação e os cabos do sensor (SELV).

Ao instalar nas caixas de instalação, observe o seguinte:

- Utilize apenas caixas de instalação profundas.
- Utilize unicamente as tampas acima mencionadas com um dispositivo de alívio de tensão.
- Mantenha uma distância de pelo menos 4 mm entre os núcleos do cabo de alimentação e o cabo do sensor (SELV).

O incumprimento destas instruções terá como consequências a morte ou ferimentos graves

E	Caixa de instalação profunda
F	Interface do sensor
G	Cabo do sensor
H	Saída de cabo
I	Dispositivo de alívio de tensão
J	Espelho
K	Placa central para saída de cabo

4 Colocar o cabo do sensor

Nota Quando utilizar o contacto magnético, a persiana não se fecha enquanto a janela/porta estiver aberta. Existe um risco acrescido de roubo.

Nota Quando o cabo do sensor é incorporado nas caixas de instalação, deve ficar protegido para evitar que seja puxado para fora e empurrado para dentro. Para o fazer, use o dispositivo de alívio de tensão da placa central para a saída do cabo com uma ponte de retenção adicional (fornecida com a interface do sensor).

Informações técnicas

Tensão nominal:	CA 220...230 V, 50...60 Hz
Condutor neutro:	necessário
Saída:	1x PlusLink
Entradas do sensor (SELV):	
1:	Potencial de referência (ligação comum para todos os sensores)
2:	Contacto magnético
3:	Não atribuído
4:	Sensor de luz solar/crepuscular
Comprimento do cabo para os sensores:	Máx. 10 m
Terminais de ligação:	
Entradas do sensor:	Terminais de parafuso para máx. 2x 0,75 mm²
N, L, PL:	Terminais de parafuso para máx. 2x 2,5 mm²
Proteção:	Disjuntor máx. 16 A
Dimensões:	45x41x23 mm (CxAxP)

Separar o dispositivo do restante lixo doméstico colocando-o num ponto de recolha oficial. A reciclagem profissional protege o ambiente e as pessoas de possíveis efeitos prejudiciais.

nl **Lichtsterktesensorinterface, voor inbouw**

⚠ ⚠ GEVAAR

GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOK, EXPLOSIE, OF OVERSLAG

Een veilige elektrische installatie mag alleen worden uitgevoerd door ervaren deskundigen. Gekwalificeerd personeel moet een grondige kennis hebben van het volgende:

- Aansluiten op elektriciteitsnetwerken
- Aansluiten van meerdere elektrische apparaten
- Leggen van elektrische leidingen
- Veiligheidsnormen, lokale bedradingsvoorschriften

Als deze instructies niet worden opgevolgd, heeft dit de dood of ernstige verwondingen tot gevolg

⚠ ⚠ GEVAAR

GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOK

De PlusLink voert een elektrische stroom en de uitgangen kunnen onder elektrische spanning staan, zelfs als het apparaat uitgeschakeld is.

- Voordat u aan het apparaat of de lasten gaat werken, moet u het apparaat altijd loskoppelen van de voeding via de stroomopwaartse miniatuur vermogensschakelaar.
- Als één of meer PlusLink-lijnen een afzonderlijke beveiliging hebben in uw installatie, dan zijn ze niet elektrisch van elkaar geïsoleerd. In zulk geval moet u de PlusLink Expander gebruiken.

Als deze instructies niet worden opgevolgd, heeft dit de dood of ernstige verwondingen tot gevolg

OPMERKING

GEVAAR VAN BESCHADIGING VAN APPARATUUR

Het spanningsverschil tussen de verschillende fasen kan het apparaat beschadigen.

- Sluit alle aangesloten apparaten van een of meerdere PlusLink-lijnen aan op dezelfde fase of gebruik een PlusLink-klem voor installatie op verschillende fasen.

Niet opvolgen van deze instructies kan het apparaat beschadigen.

OPMERKING

GEVAAR VAN BESCHADIGING VAN APPARATUUR

- Vergevis u ervan dat het apparaat tijdens de isolatieweerstandstest niet is aangesloten op zijn circuit

Niet opvolgen van deze instructies kan het apparaat beschadigen.

Aan te vullen met

- Bijbehorende sensoren:
 - Zon-/schemeringsensor (art.-nr. 580691)
 - Magneetcontact
- Centrale plaat voor kabeluitgang (voor installatie in een installatiedoos)
- Jaloezie-besturingsokkel

Accessoires

- PlusLink Expander (art.-nr. MEG5130-0000)
- PlusLink Distributor (3 cycli) (art.-nr. MEG5130-0001)

1 Over dit product

De inbouw-lichtsterkte-sensorinterface (hierna **sensorinterface** genoemd) kan jaloeziën bedienen met sensoren die zijn aangesloten via PlusLink (**PL**) (bijv. zonweringsfunctie met zon/schemeringsensor, op-/neerhalen van jaloezie uitgeschakeld door een magneetcontact).

De sensor heeft de volgende aansluitingen:

- 1 Referentiepotentiaal (gemeenschappelijke aansluiting voor alle sensoren)
- 2 Sensoringang voor magneetcontact
- 4 Sensoringang voor zon/schemeringsensor (witte/grijze ader)

De sensor heeft een PL-uitgang.

Over PlusLink

Opmerking Er is een aparte ader vereist voor elke PL-lijn in uw installatie.

Aanbevolen kabels voor PL-installatie	Maximumaantal kabelgedeelten in een PL-lijn
NYM-J 3x 1,5 mm²	100 m
NYM-J 4x 1,5 mm²	80 m
NYM-J 5x 1,5 mm²	65 m

Opmerking Alle apparaten die op een of meer PL-lijnen zijn aangesloten, moeten op dezelfde fase worden aangesloten.

- Op de PL staat netspanning.

Meer productinformatie → QR-code

2 De sensorinterface bedraden

Opmerking De functionaliteit kan worden aangetast:

- Sluit de PlusLink-draad altijd aan vanaf de sensorinterface naar de PL1-ingang van de sokkel.
- Bedien slechts één sensorinterface per PL-lijn.
- Sluit geen mechanische impulsdrukken aan op een PL-lijn samen met een sensorinterface.
- Bij gebruik van lichtsterkesensoren, controleer of de polariteit van de aansluiting correct is.
 - a. Sensorinterface met sensoren via PL met jaloezie-besturingsokkel
 - A Inbouw-lichtsterktesensorinterface
 - B Magneetcontact
 - C Zon-/schemeringsensor
 - D Jaloezie-besturingsokkel
 - b. Proefinstallatie voor zonweringsfunctie en magneetcontact voor jaloeziebesturing

3 De sensorinterface installeren

⚠ ⚠ GEVAAR

GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOK

De sensorinterface scheidt de netspanning en de sensorkabels (SELV).

Neem bij installatie in installatiedozen het volgende in acht:

- Gebruik uitsluitend diepe installatiedozen.
- Gebruik alleen de bovengenoemde afdekkingen met trekontlasting.
- Houd tussen de aders van de stroomkabel en die van de sensorkabel een afstand van minimaal 4 mm aan (SELV).

Als deze instructies niet worden opgevolgd, heeft dit de dood of ernstige verwondingen tot gevolg

E Diepe installatiedoos

F Sensorinterface

G Sensorkabel

H Kabeluitgang

I Trekontlasting

J Frame

K Centrale plaat voor kabeluitgang

4 De sensorkabel leggen

Opmerking Bij gebruik van het magneetcontact zal de jaloezie niet sluiten wanneer het raam/de deur openstaat. Er is een verhoogde kans op inbraak.

Opmerking Als de sensorkabel in installatiedozen wordt ingebouwd, dan moet die zo worden bevestigd dat hij er niet kan worden uitgetrokken of naar binnen worden geduwd. Gebruik hiervoor de trekontlasting van de centrale plaat voor de kabeluitgang met een extra borgstuk (met de sensorinterface meegeleverd).

Technische gegevens

Nominale spanning:	AC 220...230 V, 50...60 Hz
Nulleider:	vereist
Uitgang:	1x PlusLink
Sensoringangen (SELV):	
1:	Referentiepotentiaal (gemeenschappelijke aansluiting voor alle sensoren)
2:	Magneetcontact
3:	Niet toegewezen
4:	Zon-/schemeringsensor
Kabellengte sensoren:	max. 10 m
Aansluitklemmen:	
Sensoringangen:	Schroefklemmen voor max. 2x 0,75 mm²
N, L, PL:	schroefklemmen voor max. 2x 2,5 mm²
Bescherming:	vermogensschakelaar max. 16 A
Afmetingen:	45x41x23 mm (BxHxD)

Het apparaat niet met het huishoudelijk afval afvoeren, maar naar een erkend verzamelpunt brengen. Professionele recycling beschermt mens en milieu tegen potentiële negatieve effecten.

da Lysfølerinterface, planmonteret

▲ ▲ FARE
FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER Af hensyn til sikkerheden må den elektriske installation kun udføres af kvalificerede fagfolk. Kvalificerede fagfolk skal kunne dokumentere omfattende viden inden for følgende områder: - Tilslutning til installationsnetværk - Tilslutning af forskellige elektriske enheder - Trækning af elektriske kabler - Sikkerhedsstandarder, lokale regler og regulativer for ledningsføring Hvis disse instruktioner ikke følges, vil det medføre død eller alvorlige kvæstelser

▲ ▲ FARE
FARE FOR ELEKTRISK STØD PlusLink er strømførende, og udgangene kan være strømførende, selvom enheden er slukket. - Før du arbejder på enheden eller belastningerne, skal du altid afbryde enheden fra forsyningen via den forkoblede miniafbryder. - Hvis en eller flere PlusLink-forbindelser er separat beskyttet i din installation, er de ikke elektrisk isoleret fra hinanden. I så fald skal du bruge PlusLink Expander.
Hvis disse instruktioner ikke følges, vil det medføre død eller alvorlige kvæstelser

<i>BEMÆRK</i>
FARE FOR SKADER PÅ UDYSTRET Spændingsforskellen mellem de forskellige faser kan ødelægge enheden. Tilslut alle tilsluttede enheder på en eller flere PlusLink-forbindelser til den samme fase, eller brug en PlusLink-terminal til tværfaseinstallation. Hvis du ikke følger denne vejledning, kan enheden blive beskadiget.

<i>BEMÆRK</i>
FARE FOR SKADER PÅ UDYSTRET Sørg for, at enheden er afbrudt fra kredsløbet under isoleringsmodstandstesten Hvis du ikke følger denne vejledning, kan enheden blive beskadiget.

Skal installeres med

- Tilsvarende sensorer:
 - Sensor for sol og skumring (art. nr. 580691)
 - Magnetkontakt
- Central plade til kabeludgang (til installation af en Installationsboks)
- Persiennestyingsindsats

Tilbehør
- PlusLink Expander (art. nr. MEG5130-0000) - PlusLink distributor (3 cyklusser) (art. nr. MEG5130-0001)

❶ Om dette produkt

Det planmonterede lysstyrkefølerinterface (betegnes nedenfor som **sensorinterface**) kan styre persiennen med sensorer, der er tilsluttet via PlusLink (**PL**) (f.eks. solafskærmningsfunktion med sensor for sol/skumring, hævnng/sænkning af persiennen deaktiveret af en magnetkontakt).

Sensoren har følgende tilslutninger:

- Referencepotentiale (fælles tilslutning for alle sensorer)
- Sensorindgang for magnetkontakt
- Sensorindgang til sensor sol/skumring (hvid/grå kerne)

Sensorinterface'et har en PL-udgang.

Om PlusLink

Bemærk Der kræves en separat leder for hver PL-linje i din installation.

Anbefalede kabler til PL-installation	Maksimalle samlede kabe-lafsnit i en PL-linje
NYM-J 3x 1,5 mm²	100 m
NYM-J 4x 1,5 mm²	80 m
NYM-J 5x 1,5 mm²	65 m

- Bemærk** Alle enheder, der er tilsluttet til én eller flere PL-linjer, skal tilsluttes den samme fase.
- PL har netspænding.

Yderligere produktoplysninger → QR-kode

❷ Elektrisk tilslutning af sensorinterfacet

Bemærk Funktionen kan være nedsat:

- Tilslut altid PlusLink-kablet fra sensorinterfacet til indsatsens PL1-indgang.

- Anvend kun ét følerinterface for hver PL-linje.
- Tilslut ikke mekaniske trykknapper til en PL-linje sammen med et sensorinterface.
- Når du bruger lysstyrkesensorer, skal du sørge for, at polariteten er korrekt under tilslutning.

- Sensorinterface med sensorer via PL med persiennestyingsindsats

A

Planmonteret lysstyrkesensorinterface

B

Magnetkontakt

C

Sensor for sol/skumring

D

Persiennestyingsindsats
- Prøveinstallation til solafskærmningsfunktion og magnetkontakt til persiennestyring

❸ Installation af sensorinterfacet

▲ ▲ FARE
FARE FOR ELEKTRISK STØD Sensorinterfacet fungerer som et adskillelsesnet mellem netspændingen og sensorkablerne (SELV). Vær opmærksom på følgende, når du installerer i installationsbokse: - Brug kun dybe installationsbokse. - Brug kun ovennævnte dæksler med en trækaflastning. - Der skal være mindst 4 mm mellem lederne i strømkablet og sensorkablet (SELV). Hvis disse instruktioner ikke følges, vil det medføre død eller alvorlige kvæstelser

- E** Dyb installationsboks
- F** Sensorinterface
- G** Sensorkabel
- H** Kabeludgang
- I** Trækaflastning
- J** Ramme
- K** Central plade til kabeludgang

❹ Installtion af sensorkablet

Bemærk Persiennen lukker ikke, mens vinduet/døren er åben, når magnetkontakten bruges. Der er en øget risiko for indbrud.

Bemærk Når sensorkablet er indbygget i installationsbokse, skal det fastgøres for at forhindre, at det trækkes ud og skubbes ind. For at gøre dette skal du bruge trækaflastningen på den centrale plade til kabeludgangen med en ekstra holdebro (leveres med sensorinterfacet).

Nominel spænding:	AC 220...230 V, 50...60 Hz
Nulleder:	Påkrævet
Udgang:	1x PlusLink
Sensorindgange (SELV):	1: Referencepotentiale (fælles tilslutning for alle sensorer) 2: Magnetkontakt 3: Ikke tildelt 4: Sensor for sol/skumring
Kabellængde sensorer:	Maks. 10 m
Tilslutningsklemmer: Sensorindgange:	Skrueterminaler til maks. 2x 0,75 mm² Skrueterminaler til maks. 2x 2,5 mm²
N, L, PL:	Skrueterminaler til maks. 2x 2,5 mm²
Beskyttelse:	maks. 16 A-sikring
Dimensioner:	45x41x23 mm (BxHxD)
	Bortskaf enheden separat fra husholdningsaffaldet på et offentligt deponeringssted. Professionelt genbrug beskytter personer og miljøet mod potentielle negative effekter.

CS 	Rozhraní snímače jasu, zapuštěná montáž
------------------	---

▲ ▲ NEBEZPEČÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, EXPLOZE NEBO ZÁBLESKU Bezpečnou elektromontáž smí provádět pouze kvalifikovaný odborník. Kvalifikovaný technik musí prokázat dobré znalosti v následujících oblastech: - Připojování k instalačním sítím - Připojení několika elektrických přístrojů - Rozvody elektrické kabeláže - Bezpečnostní normy, místní pravidla a nařízení týkající se elektroinstalace
Nedodržení těchto pokynů může mít za následek smrt nebo vážné zranění

▲ ▲ NEBEZPEČÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM PlusLink přenáší elektrický proud a výstupy mohou být pod proudem, i když je zařízení vypnuto. - Před zahájením práce na zařízení nebo zátěžích vždy odpojte zařízení od napájení pomocí nadřazeného jističe/pojistky. - Pokud je ve vaší instalaci samostatně chráněno jedno nebo více vedení PlusLink (PL), nejsou vzájemně elektricky oddělena. V takovém případě byste měli použít PlusLink Expander.
Nedodržení těchto pokynů může mít za následek smrt nebo vážné zranění

<i>UPOZORNĚNÍ</i>
NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ ZAŘÍZENÍ Rozdíl v napětí mezi různými fázemi může zařízení poškodit. Připojte všechna připojená zařízení jednoho nebo více vedení PlusLink ke stejné fázi nebo použijte svorku PlusLink pro křížovou instalaci.
Nedodržení těchto pokynů může poškodit zařízení.
<i>UPOZORNĚNÍ</i>
NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ ZAŘÍZENÍ Ujistěte se, že zařízení je během zkoušky izolačního odporu odpojeno od obvodu
Nedodržení těchto pokynů může poškodit zařízení.

Je nutno doplnit o

- Příslušné snímače:
 - Snímač slunce/soumraku (č. výt. 580691)
 - Magnetický kontakt
- Centrální deska pro kabelový výstup (k instalaci do instalační krabice)
- Mechanismus ovládání rolet/žaluzií

Příslušenství

- PlusLink Expander (č. výt. MEG5130-0000)
- Rozdělovač PlusLink (3 cykly) (č. výt. MEG5130-0001)

❶ O tomto výrobku

Zapuštěné rozhraní snímače jasu (dále jen **rozhraní snímače**) může ovládat rolety a žaluzie pomocí snímačů připojených přes PlusLink (**PL**) (např. funkce stínění slunce se snímačem slunce/soumraku, zdvihání/ spouštění rolet deaktivované magnetickým kontaktem). Snímač má následující připojení:

- Referenční potenciál (společné připojení všech snímačů)
- Vstup snímače pro magnetický kontakt
- Vstup snímače pro snímač slunce/soumraku (bílý/ šedý vodič)

Rozhraní snímače má výstup PL.

O PlusLink

Poznámka Pro každou linku PL ve vaší instalaci je vyžadován samostatný vodič.

Doporučené kabely pro instalaci PL	Maximální kabelové úseky celkem v lince PL
NYM-J 3x 1,5 mm²	100 m
NYM-J 4x 1,5 mm²	80 m
NYM-J 5x 1,5 mm²	65 m

Poznámka Všechna zařízení připojená k jedné nebo více linkám PL musí být připojena ke stejné fázi.

- PL je pod napětím.

Další informace o výrobku → QR kód

❷ Zapojení rozhraní snímače

Poznámka Funkčnost může být narušena:

- Vždy připojte vodič PlusLink z rozhraní senzoru ke vstupu PL1 mechanismu.

- Používejte pouze jedno rozhraní snímače pro každou linku PL.
- Nepřipojujte žádná mechanická tlačítka k lince PL společně s rozhraním snímače.
- Při použití snímačů jasu dbejte na správnou polaritu při připojování.

- Rozhraní snímače se snímači přes PL s mechanismem ovládání rolet/žaluzií

A

Zapuštěné rozhraní snímače jasu

B

Magnetický kontakt

C

Snímač slunce/soumraku

D

Mechanismus ovládání rolet/žaluzií
- Vzorová instalace pro funkci stínění slunce a magnetický kontakt pro ovládání rolet/žaluzií

❸ Instalace rozhraní snímače

▲ ▲ NEBEZPEČÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM Rozhraní senzoru slouží jako oddělovací síť mezi síťovým napětím a kabely senzoru (SELV). Při instalaci do instalačních krabic postupujte podle následujících pokynů: - Používejte pouze hluboké instalační krabice. - Používejte pouze výše uvedené kryty s odlehčením tahu. - Mezi žilami napájecího kabelu a kabelu snímače (SELV) dodržujte vzdálenost alespoň 4 mm.
Nedodržení těchto pokynů může mít za následek smrt nebo vážné zranění

- E** Hluboká instalační krabice
- F** Rozhraní snímače
- G** Kabel snímače
- H** Kabelový výstup
- I** Odlehčení tahu
- J** Rámeček
- K** Centrální deska pro kabelový výstup

❹ Uložení kabelu snímače

Poznámka Roleta/žaluzie se nezavírá, pokud je okno/dveře otevřené při použití magnetického kontaktu. Existuje zvýšené riziko vloupání.

Poznámka Pokud je kabel snímače zabudován do instalačních krabic, musí být zajištěn proti vytáhnutí a zasunutí. K tomuto účelu použijte odlehčení tahu na centrální desce kabelového výstupu s přídavným pojistným můstkem (dodaným s rozhraním snímače).

Jmenovité napětí:	AC 220...230 V, 50...60 Hz
Nulový vodič:	je vyžadován
Výstup:	1x PlusLink
Vstupy snímačů (SELV):	1: Referenční potenciál (společné připojení všech snímačů) 2: Magnetický kontakt 3: Nepřifazeno 4: Snímač slunce/soumraku
Délka kabelů snímačů:	Max. 10 m
Připojovací svorky:	Vstupy snímače: Šroubové svorky pro max. 2x 0,75 mm² Šroubové svorky pro max. 2x 2,5 mm²
N, L, PL:	max. 16 A jistič
Ochrana:	max. 16 A jistič
Rozměry:	45x41x23 mm (šxvxh)

-  Zařízení nelikvidujte spolu s domovním odpadem, nýbrž předjte jej oficiálnímu sběrnému místu. Odborná recyklace chrání člověka i životní prostředí před potenciálními škodlivými účinky.

hu 	Fényerősség-érzékelő interfész, sülyesztett
------------------	---

▲ ▲ VESZÉLY
ÁRAMÚTÉS, ROBBANÁS VAGY ÍVKISÜLÉS VESZÉLY Bizonyosodjon meg arról, hogy az elektromos eszközök esetében a munkálatokat kizárólag szakképzett szakember végzi. A képzett szakembereknek igazolniuk kell, hogy alapos ismeretekkel rendelkeznek a következő területeken: - Csatlakozás a telepítőhálózatokhoz - Több elektromos eszköz csatlakoztatása - Villamos vezetékek fektetése - Biztonsági szabványok, helyi huzalozási előírások és rendeletek
Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat

▲ ▲ VESZÉLY
ÁRAMÚTÉS VESZÉLYE A PlusLink elektromos áram alatt van, és a kimenetek lekapcsolt eszköz mellett is áram alatt lehetnek. - Az eszközön illetve a terhelésen való munkavégzés előtt mindig válassza le az eszközt a feszültségellátásról a kismegszakítóval. - Ha egy vagy több PlusLink vezeték külön-külön van védve a berendezésben, akkor azok nincsenek egymástól elektromosan elszigetelve. Ebben az esetben a PlusLink Expandert kell használnia.
Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat

<i>MEGJEGYZÉS</i>
A BERENDEZÉSEK KÁROSODÁSÁNAK VESZÉLYE A különböző fázisok közötti feszültségkülönbség károsíthatja az eszközt. Ugyanarra a fázisra csatlakoztassa az egy vagy több PlusLink vezeték összes eszközét, vagy használjon PlusLink terminált a keresztfázisú telepítéshez.
Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása az eszköz károsodását okozhatja.

<i>MEGJEGYZÉS</i>
A BERENDEZÉSEK KÁROSODÁSÁNAK VESZÉLYE A szigetelési ellenállás vizsgálata során győződjön meg arról, hogy az eszköz le van választva az áramköréről
Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása az eszköz károsodását okozhatja.

Szükséges a kiegészítés az alábbiakkal

- Hozzá tartozó érzékelők:
 - Nap-/szürkületérzékelő (cikkszám: 580691)
 - Mágneses érintkező
- Kábelkivezetés fedlap (szereződobozba való szereléshez)
- Redőnyvezérlő betét

Tartozékok

- PlusLink Expander (cikksz. MEG5130-0000)
- PlusLink elosztó (3 ciklus) (cikksz. MEG5130-0001)

❶ A termék bemutatása

A sülyesztett fényérzékelő interfész (a továbbiakban: **érzékelő interfész**) a redőnyöket a PlusLink-en (**PL**) csatlakoztatott érzékelőkkel (pl. napárnyékolás funkció nap-/szürkületérzékelővel, redőnyfelemelés/leengedés mágneses érintkezővel letítva) képes vezérelni. Az érzékelő a következő csatlakoztatási lehetőségekkel rendelkezik:

- Referenciapotenciál (közös csatlakozás minden érzékelőhöz)
- Érzékelőbemenet mágneses csatlakozáshoz
- Érzékelőbemenet napfény/szürkület érzékelőhöz (fehér/szürke mag)
- Érzékelőbemenet napfény/szürkület érzékelőhöz (fehér/szürke mag)

Az érzékelő interfész rendelkezik PL kimenettel.

A PlusLink bemutatása

Megjegyzés A berendezésben minden egyes PL vezetékhez külön kábelér szükségés.

Ajánlott kábelek PL szereléshez	Egy PL vezeték szakaszainak maximális hossza
NYM-J 3x 1,5 mm²	100 m
NYM-J 4x 1,5 mm²	80 m
NYM-J 5x 1,5 mm²	65 m

Megjegyzés Az egy vagy több PL vezetékhez kapcsolódó eszközöknek ugyanahoz a fázishoz kell csatlakozniuk.

- A PL hálózati feszültségen működik.

További termékinformációk → QR-kód

❷ Az érzékelő interfész vezetékezése

Megjegyzés A működésben hiba léphet fel:

- A PlusLink vezetéket mindig az érzékelő interfészéről a betét PL1 bemenetéhez csatlakoztassa.

- Csak egy érzékelőinterfészt használjon egy-egy PL vezetékhez.
- Ne csatlakoztasson mechanikus nyomógombokat PL vezetékhez érzékelőinterfesszel együtt.
- Fényerősség-érzékelő használatá esetén ügyeljen arra, hogy csatlakoztatásnál a polaritás megfelelő legyen.

- Érzékelőinterfész érzékelőkkel PL redőnyvezérlő betéten keresztül

A

Sülyesztett fényerősség-érzékelő interfész

B

Mágneses érintkező

C

Nap/szürkület érzékelő

D

Redőnyvezérlő betét
- Szerelési példa az árnyékolás-funkcióra és a redőnyvezérlés mágneses érintkezőjére

❸ Az érzékelő interfész szerelése

▲ ▲ VESZÉLY
ÁRAMÚTÉS VESZÉLYE Az érzékelő interfész leválasztóként szolgál a hálózati feszültség és az érzékelőkábelek között (SELV). Szerelődobozba történő telepítéskor tartsa be a következőket: - Csak mélyített szerelődobozokat használjon. - Kizárólag a fent említett, feszítésmentes burkolatokat használja. - Legyen legalább 4 mm távolság a tápkábel és az érzékelőkábel magjai között (SELV).
Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat

- E** Mélyített szerelődoboz
- F** Érzékelő interfész
- G** Érzékelőkábel
- H** Kábelkivezetés
- I** Feszültség megszüntetése
- J** Keret
- K** Kábelkivezetés fedlap

❹ Az érzékelőkábel fektetése

Megjegyzés A mágneses érintkező használatá esetén a redőny nem záródik be, amíg az ablak/ajtó nyitva van. Nagyobb a betörés kockázata.

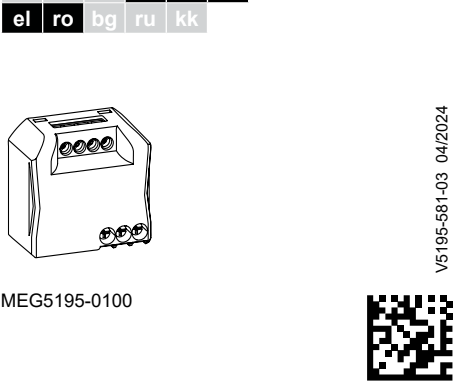
Megjegyzés Ha az érzékelőkábelt szerelődobozokba építették be, akkor azt rögzíteni kell, nehogy kihúzzák illetve benyomják. Ehhez használja a kábelkivezető fedlapját, egy további felfogatóhíddal (az érzékelő interfészhez mellékelve).

Névleges feszültség:	AC 220...230 V, 50...60 Hz
Nulla vezeték:	szükséges
Kimenet:	1 x PlusLink
Érzékelőbemenetek (SELV):	1: Referenciapotenciál (közös csatlakozás minden érzékelőhöz) 2: Mágneses érintkező 3: Nincs kijelölve 4: Nap/szürkület érzékelő
Érzékelők kábelhossza:	max. 10 m
Csatlakozóterminálok:	Érzékelő bemenetek: Csavaros bekötés max. 2x 0,75 mm² N, L, PL: Csavaros érintkezők max. 2x 2,5 mm²
Védelem:	max. 16 A-es megszakító
Méretek:	45x41x23 mm (szé x ma x mé)

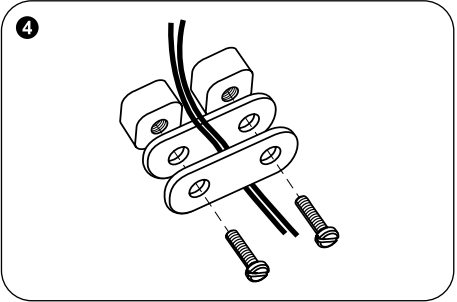
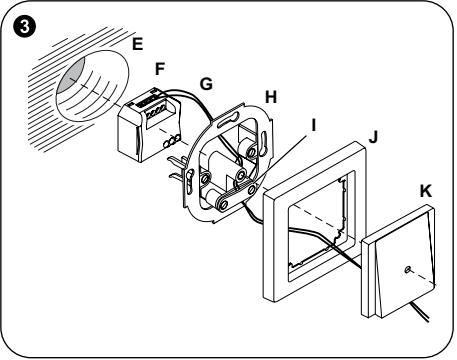
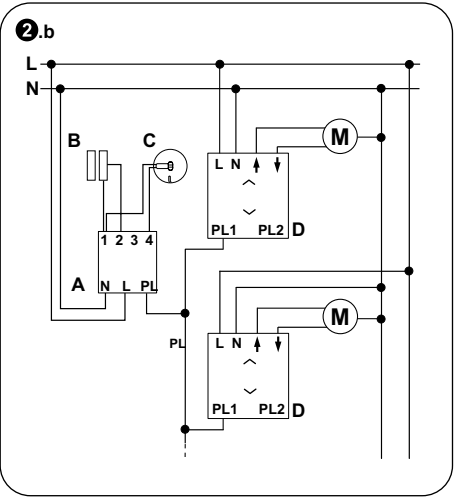
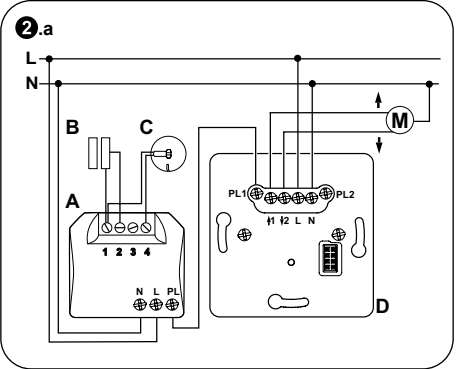
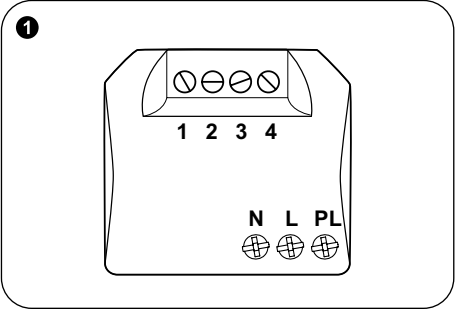
-  Az eszközt a háztartási hulladéktól elkülönítve, hivatalos gyűjtőhelyen ártalmatlanítsa. A szakszerű újrahasznosítással megelőzhető az emberek és a környezetet érintő esetleges negatív hatások.

en	de	fr	es	pt	nl
da	cs	hu	et	lv	pl
el	ro	bg	ru	kk	

merten™



MEG5195-0100



Merten GmbH
Fritz-Kotz-Str. 8
51674 Wiehl – Germany
se.com/contact

Schneider
Electric

et	Valgustihedusanduri liides, sūvispaigaldusega
⚠ ⚠ OHT	
ELEKTRILÖÖGI, PLAHVATUSE VÕI KAARLEEGI OHT	
Ohutu paigaldamise peab teostama koolitatud professionaal. Koolitatud professionaalil peavad olema põhjalikud teadmised järgmistes valdkondades:	
- Ühendamine magistraalvõrkudesse - Mitme elektriseadme ühendamine - Elektrijuhtmete paigaldamine - Ohutusstandardid, kohalikud juhtmete vedamise reeglid ja regulatsioonid	
Käesolevate juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma	

⚠ ⚠ OHT	
ELEKTRILÖÖGI OHT	
PlusLink kannab elektrivoolu ja väljunditel võib olla elektrivool ka siis, kui seade on välja lülitatud.	
- Enne seadme või tarvititega töötamist ühendage seade alati ülesvoolu asuva miniatuurse kaitselüliti abil toitest lahti. - Kui üks või mitu PlusLink-liini on teie paigaldises eraldi kaitstud, ei ole need üksteisest elektriliselt eraldatud. Sellisel juhul tuleks kasutada PlusLink Expanderit.	
Käesolevate juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma	

TEADE	
SEADMETE KAHJUSTUMISE OHT	
Erinevate faaside vaheline pingeerinevus võib seadet kahjustada.	
Ühendage kõik ühe või mitme PlusLink-liini ühendatud seadmed ühte faasi või kasutage faasiüleseks paigaldamiseks PlusLink-terminali.	
Nende juhiste mittejärgimine võib seadet kahjustada.	

TEADE	
SEADMETE KAHJUSTUMISE OHT	
Veenduge, et seade oleks isolatsioonitakistuse katse ajal oma vooluahelast lahti ühendatud	
Nende juhiste mittejärgimine võib seadet kahjustada.	

Täiendavalt tuleb lisada

- Vastavad andurid:
 - Päikese-/hämarusandur (art nr 580691)
 - Magnetkontakt
- Keskplaat kaabli väljalaskele (paigalduskarpi paigaldamine)
- Kardina juhtimise siseseade

Tarvikud
- PlusLink Expander (art. MEG5130-0000) - PlusLinki jaotur (3 tsüklit) (art. MEG5130-0001)

1 Toote teave

Süvispaigaldusega valgustihedusanduri liides (edaspidi: **anduriliides**) võib juhtida PlusLinki kaudu ühendatud anduritega kardinaid (**PL**) (nt päikese eest kaitsev funktsioon päikese-/hämarusanduriga, kardinate tõstmine/langetamine on magnetkontaktiga keelatud).

Anduril on järgmised ühendused:

- Võrdluspotentsiaal (kõigi andurite ühine ühendus)
- Anduri sisend magnetkontaktile
- Päikese-/hämarusanduri anduri sisend (valge/hall südamik)

Anduriliidesel on PL-väljund.

Teave PlusLinki kohta

Märkus Iga PL-liini jaoks teie paigaldises on vaja eraldi südamikku.

Soovitatavad kaablid PL-i paigaldamise jaoks	PL-kaabli maksimaalsed soonte ristlõiked
NYM-J 3x 1,5 mm²	100 m
NYM-J 4x 1,5 mm²	80 m
NYM-J 5x 1,5 mm²	65 m

Märkus Kõik ühe või mitme PL-liiniga ühendatud seadmed peavad olema ühendatud sama faasiga.

- PLis on toitepinge.

Täiendav teave toote kohta → QR-kood

2 Andurliidese juhtmistik

Märkus Funktsionaalsus võib olla häiritud:

- Ühendage PlusLinki juhe alati andurliidesest siseseadme sisendisse PL1.
- Igale PL-liinile võib ühendada vaid ühe anduri.
- Ärge ühendage PL-liinile koos andurliideseга mehaanilisi nuppe.
- Valgustihedusandureid kasutades veenduge, et ühenduse ajal oleks polaarsus õige.

- Anduriliides koos anduritega üle PL-i koos kardina juhtimise siseseadmega
- Süvispaigaldusega valgustihedusanduri liides
- Magnetkontakt
- Päikese-/hämarusandur
- Kardina juhtimise siseseade
- Päikesevarjestuse ja kardinate juhtimise magnetkontakti paigaldusnäide

3 Andurliidese juhtmistik

⚠ ⚠ OHT	
ELEKTRILÖÖGI OHT	
Andurliides toimib võrgupinge ja andurkaablite (SELV) eraldajana.	
Paigaldamisel paigalduskarpidesse järgige järgmisi tingimusi:	
- Kasutage ainult süvise paigalduskarpe. - Kasutada ainult eespool nimetatud tõmbetõkiseга katteid. - Hoidke toitejuhtme ja anduri kaabli südamike vahel vähemalt 4 mm vahet (SELV).	
Käesolevate juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma	

- Süvispaigalduskarpi
- Andurliides
- Anduri kaabel
- Kaabli väljund
- Tõmbetõkis
- Raam
- Keskplaat kaabli väljalaskele

4 Anduri kaabli paigaldamine

Märkus Pidage meeles, et magnetkontakte kasutades ei sulgu kardin, kui aken/uks on lahti. Suurem murd-varguse oht.

Märkus Kui andurikaabel on sisseehitatud paigalduskarpidesse, peab see olema kinnitatud nii, et seda ei saaks välja tõmmata ega sisse lükata. Selleks kasutage kaabli väljalaske jaoks keskplaadi pinge leevendajat koos täiendava kinnitussillaga (komplektis koos andurliideseга).

Tehnilised andmed	
Nimipinge:	AC 220...230 V, 50...60 Hz
Neutraaljuhe:	nõutav
Väljund:	1x PlusLink
Andurisisendid (SELV):	
1:	Võrdluspotentsiaal (kõigi andurite ühine ühendus)
2:	Magnetkontakt
3:	Määramata
4:	Päikese-/hämarusandur
Andurite kaabli pikkused:	kuni 10 m
Ühenduskontaktid:	
Andurisisendid:	Kruviklemmid max 2□×□0,75 mm²
N, L, PL:	Kruviklemmid, max 2 × 2,5 mm²
Kaitse:	max 16 A kaitselüliti
Mõõtmed:	45□×□41□×□23 mm (L□×□K□×□S)

 Seadet ei tohi visata olmeprügi hulka, vaid tuleb viia ametlikku kogumispunkti. Professionaalne jäätme-käitlus kaitseb inimesi ja keskkonda potentsiaalsete negatiivsete mõjude eest.

lv Spilgtuma sensora saskarne, iebūvēta

⚠ ⚠ BĪSTAMI	
ELEKTROŠOKA, EKSPLOZIJAS VAI ELEKTRISKĀ LOKA UZLIESMOJUMA RISKS	
Drošus elektromontāžas darbus drīkst veikt vienīgi apmācīti speciālisti. Kvalificētiem speciālistiem padziļināti jāpārzina šādas jomas:	
- pieslēgšana instalācijas tīkliem; - vairāku elektroierīču pieslēgšana; - elektrības kabeļu ierīkošana; - drošības standarti, vietējie noteikumi un prasības attiecībā uz elektroinstalāciju.	
Šo norādījumu neievērošana var izraisīt nāvi vai nopietnas traumas	

⚠ ⚠ BĪSTAMI	
ELEKTROŠOKA RISKS	
PlusLink vada elektrisko strāvu, un izejās var būt spriegums, pat ja ierīce ir izslēgta.	
- Pirms strādāt ierīci vai ar slodzi, vienmēr atvienojiet ierīci no barošanas avota, izmantojot līnijā iepriekš pieslēgto miniatūro automātslēdzi. - Ja viena vai vairākas PlusLink līnijas jūsu instalācijā ir atsevišķi aizsargātas, tās nav elektriski izolētas cita no citas. Šajā gadījumā izmantojiet PlusLink Expander paplašinātāju.	
Šo norādījumu neievērošana var izraisīt nāvi vai nopietnas traumas	

IEVĒRĪBA!	
APRĪKOJUMA BOJĀJUMU APDRAUDĒJUMS	
Dažādu fāžu sprieguma starpība var sabojāt ierīci.	
Pievienojiet visas vienas vai vairāku PlusLink līniju savienotās ierīces vienai fāzei vai izmantojiet PlusLink termināli starpfāžu instalācijai.	
Šo norādījumu neievērošana var sabojāt ierīci.	

IEVĒRĪBA!	
APRĪKOJUMA BOJĀJUMU APDRAUDĒJUMS	
Nodrošiniet, ka izolācijas pretestības testa laikā ierīce ir atvienota no slēguma	
Šo norādījumu neievērošana var sabojāt ierīci.	

Jāpapildina ar	
- Atbilstošie sensori: - saules/krāsas sensors (art. nr. 580691) - Magnētiskais kontakts - Kabeļa izvada centrālā plāksne (uzstādīšanai montāžas kārbā) - Žalūziju vadības mehānisms	
Piederumi	
- PlusLink paplašinātājs (art. nr. MEG5130-0000) - PlusLink sadalītājs (3 cikli) (art. nr. MEG5130-0001)	

1 Par šo produktu

Zemapmetuma montāžas spožuma sensora saskarne (turpmāk tekstā — **sensora saskarne**) var vadīt žalūzijas ar sensoriem, kas savienoti, izmantojot PlusLink (**PL**) (piemēram, saulessarga funkciju ar saules/krāsas sensoru, žalūziju pacelšana/nolaišana atspējota magnētiskā kontakta dēļ).

Sensoram ir šādi savienojumi:

- Atsauces potenciāls (kopīgs savienojums visiem sensoriem)
- Sensora ieeja magnētiskajam kontaktam
- Sensora ieeja saules/krāsas sensoram (balta/ pelēka vidusdaļa)

Sensora saskarnei ir PL izejas savienojums.

Par PlusLink

Piezīme. Katrai PL līnijai jūsu instalācijā ir ne-pieciešams atsevišķs kodols.

Ieteicamie kabeļi PL uzstādīšanai	Maksimālais kopējais kabeļu šķērsriezumu skaits PL līnijā
NYM-J 3 x 1,5 mm²	100 m
NYM-J 4 x 1,5 mm²	80 m

NYM-J 5 x 1,5 mm²	65 m
-------------------	------

Piezīme. Visām ierīcēm, kas pievienotas vienai vai vairākām PL līnijām, jābūt pievienotām vienai fāzei.

- PL nodrošina tīkla spriegumu.

Papildinformācija par produktu → skatīt kvadrātodu

2 Sensora saskarnes vadojums

Piezīme. Funkcionalitāte var būt traucēta:

- PlusLink vadu no sensora saskarnes vienmēr pievienojiet mehānisma PL1 ieejai.
- Katrai PL līnijai izmantojiet tikai vienu sensora saskarni.
- Nepievienojiet mehāniskas spiedpogas PL līnijai kopā ar sensora saskarni.
- Izmantojot spožuma sensorus, pārliecinieties, vai savienojuma laikā polaritāte ir pareiza.
 - Sensora saskarne ar PL sensoriem ar žalūziju kontroles mehānismu
 - Zemapmetuma spožuma sensora saskarne
 - Magnētiskais kontakts
 - Saules/krāsas sensors
 - Žalūziju vadības mehānisms
 - Uzstādīšanas paraugs saulessarga funkcijai un magnētiskajam kontaktam žalūziju vadībai

3 Sensora saskarnes uzstādīšana

⚠ ⚠ BĪSTAMI	
ELEKTROŠOKA RISKS	
Sensora saskarne kalpo kā atdalošs tīkls starp tīkla spriegumu un sensora kabeļiem (SELV).	
Uzstādot instalācijas kārbās, ievērojiet šādus nosacījumus:	
- izmantojiet tikai dzilās uzstādīšanas kārbas; - izmantojiet tikai iepriekš minētos vākus ar sprieguma kompensatoriem; - nodrošiniet vismaz 4 mm attālumu starp elektrības kabeļa serdeniem un sensora kabeļi (SELV).	
Šo norādījumu neievērošana var izraisīt nāvi vai nopietnas traumas	

- Dzilā instalācijas kārba
- Sensora saskarne
- Sensora kabeļis
- Kabeļa izvads
- Atspriegotājs
- Rāmis
- Kabeļa izvada centrālā plāksne

4 Sensora kabeļa ievietošana

Piezīme Izmantojot magnētisko kontaktu, žalūzijas neaizveras, kamēr logs/durvis ir atvērtas. Pastāv paaugstināts ielaušanās risks.

Piezīme Ja sensora kabeļis ir iebūvēts uzstādīšanas kārbās, tas ir jānostiprina, lai novērstu tā izvilkšanu un iespiešanu. Lai to izdarītu, izmantojiet kabeļa izejas centrālās plāksnes atspriegotāju ar papildu fiksējošo tiltu (iekļauts sensora saskarnes komplektācijā).

Tehniskie dati	
Nominālais spriegums:	220-230 V maiņstrāva, 50-60 Hz
Neitrālais vads:	nepieciešams
Izeja:	1x PlusLink
Sensoru ievadi (SELV):	
1:	Atsauces potenciāls (kopīgs savienojums visiem sensoriem)
2:	Magnētiskais kontakts
3:	Nepiešķirts
4:	Saules/krāsas sensors
Kabeļa garums sensoriem:	maks. 10 m
Savienošanas spaiļes:	
Sensoru ievadi:	Skrūvju spaiļes: maks. 2 x 0,75 mm²
N, L, PL:	skrūvējamas spaiļes, maks. 2 x 2,5 mm²
Aizsardzība:	maks. 16 A automātiskais slēdzis
Izmēri:	45 x 41 x 23 mm (PxAxD)
	Ierīci nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, tā ir jānodod oficiālā savākšanas punktā. Nododot ierīci profesionālai pārstrādei, vide un cilvēki tiek pasargāti no iespējamām negatīvām iedarbībām.

pl	Interfejs czujnika jasności, podtynkowy
⚠ ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO	
RYZKO PORAŻENIA PRĄDEM, WYSTĄPIENIA WYBUCHU LUB ŁUKU ELEKTRYCZNEGO	
Montaż może być wykonywany w sposób bezpieczny jedynie przez wykwalifikowanych specjalistów. Wykwalifikowani specjaliści powinni wykazywać się dokładną znajomością następujących dziedzin:	
- wykonywanie podłączeń do sieci instalacyjnych, - montaż kilku urządzeń elektrycznych, - łączenie okablowania elektrycznego, - normy bezpieczeństwa, miejscowe przepisy i zasady dotyczące okablowania.	
Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń	
⚠ ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO	
RYZKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM	
PlusLink przewodzi prąd elektryczny, a wyjścia mogą przewodzić prąd elektryczny nawet po wyłączeniu urządzenia.	
- Przed rozpoczęciem prac przy urządzeniu lub obciążeniu należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania za pomocą odpowiedniego wyłącznika nadprądowego. - Jeśli jedna lub więcej linii PlusLink jest oddzielnie zabezpieczona w instalacji, nie są one odizolowane elektrycznie od siebie. W takim przypadku należy użyć ekspandera PlusLink.	
Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń	

<i>UWAGA</i>
RYZIKO USZKODZENIA SPRZĘTU Różnica napięć pomiędzy różnymi fazami może spowodować uszkodzenie urządzenia. Podłączyć wszystkie urządzenia, podłączone do jednej lub kilku linii PlusLink, do tej samej fazy lub użyć zacisku PlusLink do instalacji międzyfazowej. Niestosowanie się do tych instrukcji może spowodować uszkodzenie urządzenia.

<i>UWAGA</i>
RYZIKO USZKODZENIA SPRZĘTU Upewnić się, że podczas testu rezystancji izolacji urządzenie jest odłączone od obwodu Niestosowanie się do tych instrukcji może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Do skompletowania z następującymi elementami:

- Odpowiednie czujniki:
 - Czujnik nasłonecznienia/zmierzchu (nr art. 580691)
 - Styk magnetyczny
- Centralna płytka do gniazda kablowego (do instalacji w puszcze montażowej)
- Wkład sterowania żaluzjami

Akcesoria

- Ekspander PlusLink (nr art. MEG5130-0000)
- Dystrybutor PlusLink (3 cykle) (nr art. MEG5130-0001)

1 O produkcie

Podtynkowy interfejs czujnika jasności (nazywany dalej **interfejsem czujnika**) może sterować żaluzjami za pomocą czujników podłączonych poprzez PlusLink (**PL**) (np. funkcja ochrony przed promieniowaniem słonecznym z czujnikiem nasłonecznienia/zmierzchu, podnoszenie/opuszczanie żaluzji wyłączane przez styk magnetyczny).

Czujnik jest wyposażony w następujące złącza:

- 1 Potencjał referencyjny (wspólne połączenie dla wszystkich czujników)
- 2 Wejście czujnika dla styku magnetycznego
- 4 Wejście czujnika nasłonecznienia/zmierzchu (biały/szary rdzeń)

Interfejs czujnika jest wyposażony w wyjście PL.

Informacje o PlusLink

Uwaga Każda linia PL w instalacji wymaga osobnego rdzenia.

Zalecane kable do instalacji PL	Maksymalne łączne odcinki kabli na przewodzie PL
NYM-J 3 × 1,5 mm²	100 m
NYM-J 4 × 1,5 mm²	80 m
NYM-J 5 × 1,5 mm²	65 m

Uwaga Wszystkie urządzenia podłączone do jednego lub kilku przewodów PL muszą być podłączone do tej samej fazy.

- Przewód PL przewodzi zasilanie.

Więcej informacji o produkcie → kod QR

2 Okablowanie interfejsu czujnika

Uwaga Urządzenie może działać nieprawidłowo:

- Przewód PlusLink interfejsu czujnika należy zawsze podłączać do wejścia wkładu PL1.
- Dla każdego przewodu PL należy używać tylko jednego interfejsu czujnika.
- Nie należy podłączać żadnych przycisków mechanicznych do przewodu PL za pomocą interfejsu czujnika.
- W przypadku korzystania z czujników jasności należy upewnić się, że bieguny zostały prawidłowo podłączone.

- a.**

Interfejs z czujnikami za pośrednictwem PL z wkładem sterowania żaluzjami

A

Podtynkowy interfejs czujnika jasności

B

Styk magnetyczny

C

Czujnik nasłonecznienia/zmierzchu

D

Wkład sterowania żaluzjami
- b.**

Przykładowa instalacja dla funkcji ochrony przed promieniowaniem słonecznym i styku magnetycznego do sterowania żaluzjami

3 Montaż Interfejsu czujnika

<i>⚠ ⚠ NIEBEZPIECZENSTWO</i>
RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM Interfejs czujnika służy jako osobna sieć pomiędzy napięciem sieciowym a kablami czujnika (SELV). Podczas montażu w puszkach montażowych należy przestrzegać następujących zaleceń: - Używać tylko głębokich puszek montażowych. - Stosować tylko wymienione powyżej osłony z przepustem odciążającym. - Zachować odległość co najmniej 4 mm pomiędzy rdzeniami kabla zasilającego a kablem czujnika (SELV). Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń

E	Głęboka puszka montażowa
F	Interfejs czujnika
G	Kabel czujnika
H	Średnica kabla
I	Przepust odciążający
J	Ramka
K	Centralna płytka do gniazda kablowego

4 Układanie kabla czujnika

Uwaga W przypadku korzystania ze styku magnetycznego żaluzja nie zamknie się, jeśli okno/drzwi będą otwarte. Istnieje zwiększone ryzyko włamania.

Uwaga Jeśli kabel czujnika jest wbudowany w puszkę montażową, należy go zabezpieczyć, aby zapobiec jego wysuwaniu i wsuwaniu. W tym celu należy użyć przepustu odciążającego do płytki centralnej dla gniazda kablowego z dodatkowym mostkiem (dostarczonym z interfejsem czujnika).

Dane techniczne

Napięcie znamionowe:	AC 220...230 V, 50...60 Hz
Przewód neutralny:	wymagany
Wyjście:	1x PlusLink
Wejścia czujników (SELV):	
1:	Potencjał referencyjny (wspólne połączenie dla wszystkich czujników)
2:	Styk magnetyczny
3:	Nieprzypisane

4:	Czujnik nasłonecznienia/zmierzchu
Długość kabli czujników:	Maks. 10 m
Zaciski przyłączeniowe:	
Wejścia czujnika:	Zaciski śrubowe do maks. 2x 0,75 mm²
N, L, PL:	Zaciski śrubowe do maks. 2 x 2,5 mm²
Zabezpieczenie:	wyłącznik nadprądowy maks. 16 A
Wymiary:	45 x 41 x 23 mm (szer.x wys. x gł.)

 Utylizując urządzenie, należy oddzielić je od odpadów domowych i przekazać do oficjalnego punktu zbiórki. Profesjonalny recykling chroni ludzi i środowisko przed ewentualnymi szkodliwymi skutkami.

e	Διεπαφή αισθητήra φωτεινότητας, χωνευτή τοποθέτησης
----------	--

<i>⚠ ⚠ KINΔYΝΟΣ</i>
KINΔYΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΕΚΡΗΞΗΣ Ή ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΤΟΞΟΥ Η ασφαλής ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένους ηλεκτρολόγους. Οι ηλεκτρολόγοι πρέπει να έχουν εξειδικευμένες γνώσεις στους εξής τομείς: - Σύνδεση σε δίκτυα εγκαταστάσεων - Σύνδεση πολλών ηλεκτρικών συσκευών - Τοποθέτηση ηλεκτρικών καλωδίων - Πρότυπα ασφαλείας, τοπικοί κανόνες και κανονισμοί καλωδίσεων Εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, το αποτέλεσμα θα είναι σοβαρός ή θανατηφόρος τραυματισμός

<i>⚠ ⚠ KINΔYΝΟΣ</i>
KINΔYΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ Το PlusLink φέρει ηλεκτρικό ρεύμα και οι έξοδοι μπορούν να μεταφέρουν ηλεκτρικό ρεύμα ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. - Πριν εργαστείτε στη συσκευή ή στα φορτία, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία μέσω του ανάντη μικροαυτόματου διακόπτη. - Εάν μια ή περισσότερες γραμμές PlusLink προστατεύονται ξεχωριστά στην εγκατάστασή σας, τότε δεν είναι ηλεκτρικά μονωμένες μεταξύ τους. Σε αυτήν την περίπτωση θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε το στοιχείο επέκτασης PlusLink Expander. Εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, το αποτέλεσμα θα είναι σοβαρός ή θανατηφόρος τραυματισμός

<i>ΣΗΜΕΙΩΣΗ</i>
KINΔYΝΟΣ ΖΗΜΙΑΣ ΣΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ Η διαφορά τάσης μεταξύ διαφορετικών φάσεων μπορεί να καταστρέψει τη συσκευή. Συνδέστε όλες τις συνδεδεμένες συσκευές μίας ή πολλών γραμμών PlusLink στην ίδια φάση ή χρησιμοποιήστε ένα τερματικό PlusLink για διαφασική εγκατάσταση. Από τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να προκληθεί ζημιά στη συσκευή.
<i>ΣΗΜΕΙΩΣΗ</i>
KINΔYΝΟΣ ΖΗΜΙΑΣ ΣΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ Κατά τη διάρκεια της δοκιμής της αντίστασης μόνωσης η συσκευή πρέπει να έχει αποσυνδεθεί από το κύκλωμά της Από τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να προκληθεί ζημιά στη συσκευή.

Ολοκληρώνεται με

- Αντίστοιχοι αισθητήρες:
 - Αισθητήρας ήλιου/ημίφωτος (κωδικός 580691)
 - Μαγνητική επαφή
- Κεντρική πλάκα για πρίζα καλωδίων (για εγκατάσταση σε ένα κουτί)
- Μηχανισμός ελέγχου περσίδων

Εξαρτήματα

- Επέκταση PlusLink (κωδικός MEG5130-0000)
- Διανομέας PlusLink (3 κύκλοι) (κωδικός MEG5130-0001)

1 Σχετικά με αυτό το προϊόν

Η διεπαφή αισθητήra φωτεινότητας χωνευτής τοποθέτησης (στη συνέχεια αναφέρεται ως **διεπαφή αισθητήra**) μπορεί να ελέγχει περσίδες με συνδεδεμένους αισθητήρες μέσω PlusLink (**PL**) (π.χ. λειτουργία σκίασης ήλιου με αισθητήra ήλιου/ημίφωτος, λειτουργία ανυψώσης/χαμηλώματος περσίδων που απενεργοποιείται από μια μαγνητική επαφή).

Ο αισθητήρας έχει τις ακόλουθες συνδέσεις:

- 1 Δυναμικό αναφοράς (κοινή σύνδεση για όλους τους αισθητήρες)
- 2 Είσοδος αισθητήra για μαγνητική επαφή
- 4 Είσοδος για αισθητήra ήλιου/ημίφωτος (λευκός/γκρι κλώνος)

Η διεπαφή αισθητήra έχει μια έξοδο PL.

Σχετικά με το PlusLink

Σημείωση Απαιτείται ξεχωριστό καλώδιο για κάθε γραμμή PL στην εγκατάστασή σας.

Προτεινόμενα καλώδια για εγκατάσταση PL	Μείνστες συνολικές διατομές καλωδίου σε γραμμή PL
NYM-J 3x 1,5 mm²	100 m
NYM-J 4x 1,5 mm²	80 m
NYM-J 5x 1,5 mm²	65 m

Σημείωση Όλες οι συσκευές που είναι συνδεδεμένες σε μία ή περισσότερες γραμμές PL θα πρέπει να συνδέονται στην ίδια φάση.

- Το PL φέρει την ηλεκτρική τάση.

Περισσότερες πληροφορίες προϊόντος → Κωδικός QR

2 Καλωδίωση της διεπαφής αισθητήra

Σημείωση Η λειτουργικότητα ενδέχεται να επηρεάζεται αρνητικά:

- Συνδέετε πάντα το καλώδιο PlusLink από τη διεπαφή αισθητήra στην είσοδο PL1 του μηχανισμού.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μία διεπαφή αισθητήra για κάθε γραμμή PL.
- Μη συνδέετε μηχανικά μπουτόν σε γραμμή PL μαζί με διεπαφή αισθητήra.

- Όταν χρησιμοποιείτε αισθητήρες φωτεινότητας, βεβαιωθείτε ότι η πολικότητα είναι σωστή κατά τη σύνδεση.

- a.**

Διεπαφή αισθητήra με αισθητήρες μέσω PL με μηχανισμό ελέγχου περσίδων
- A**

Διεπαφή αισθητήra φωτεινότητας χωνευτής τοποθέτησης
- B**

Μαγνητική επαφή
- C**

Αισθητήρας ήλιου/ημίφωτος
- D**

Μηχανισμός ελέγχου περσίδων
- b.**

Εγκατάσταση δείγματος για λειτουργία σκίασης ήλιου και μαγνητική επαφή για έλεγχο περσίδων

3 Τοποθέτηση της διεπαφής αισθητήra

<i>⚠ ⚠ KINΔYΝΟΣ</i>
KINΔYΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ Η διεπαφή αισθητήra χρησιμεύει ως διαχωριστικό πλέγμα μεταξύ της ηλεκτρικής τάσης και των καλωδίων αισθητήra (SELV). Κατά την εγκατάσταση σε κουτιά εγκατάστασης, προσέξτε τα παρακάτω: - Χρησιμοποιήστε μόνο βαθιά κουτιά εγκατάστασης. - Χρησιμοποιήστε μόνο τα προαναφερθέντα καλώμματα με στέλεχος εκτόνωσης. - Διατηρήστε απόσταση τουλάχιστον 4 mm μεταξύ των κλώνων του καλωδίου ισχύος και του καλωδίου αισθητήra (SELV). Εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, το αποτέλεσμα θα είναι σοβαρός ή θανατηφόρος τραυματισμός

E	Κουτί βαθιάς εγκατάστασης
F	Διεπαφή αισθητήra
G	Καλώδιο αισθητήra
H	Πρίζα καλωδίου
I	Στέλεχος εκτόνωσης
J	Πλαίσιο
K	Κεντρική πρόσοψη για πρίζα καλωδίων

4 Τοποθέτηση του καλωδίου αισθητήra

Σημείωση Οι περσίδες δεν κλείνουν ενώ το παράθυρο ή η πόρτα είναι ανοιχτά όταν χρησιμοποιείται η μαγνητική επαφή. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος διάρρηξης.

Σημείωση Όταν το καλώδιο του αισθητήra είναι ενσωματωμένο σε κουτιά εγκατάστασης, πρέπει να είναι στερεωμένο ώστε να αποτρέπεται το τράβηγμά του και η συμπίεσή του. Για να το κάνετε αυτό, χρησιμοποιήστε το στέλεχος εκτόνωσης της κεντρικής πλάκας για την πρίζα καλωδίου με μια πρόσθετη γέφυρα συγκράτησης (παρέχεται μαζί με τη διεπαφή αισθητήra).

Τεχνικά στοιχεία

Ονομαστική τάση:	AC 220...230 V, 50...60 Hz
Ουδέτερος αγωγός:	Απαιτείται
Έξοδος:	1x PlusLink
Είσοδοι αισθητήra (SELV):	
1:	Δυναμικό αναφοράς (κοινή σύνδεση για όλους τους αισθητήρες)
2:	Μαγνητική επαφή
3:	Δεν έχει αντιστοιχιστεί
4:	Αισθητήρας ήλιου/ημίφωτος

Μήκος καλωδίων αισθητήρων: Έως 10 m

Ακροδέκτες σύνδεσης:	
Είσοδοι αισθητήra:	Βιδωτοί ακροδέκτες για έως 2x 0,75 mm²
N, L, PL:	Βιδωτοί ακροδέκτες για μέχρι 2x 2,5 mm²
Προστασία:	Ασφαλειοδιακόπτης έως 16 A
Διαστάσεις:	45x41x23 mm (ΠΧΥxΒ)

 Η απόρριψη της συσκευής γίνεται σε επίσημο σημείο συλλογής και όχι μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή ανακύκλωση προστατεύει τους ανθρώπους και το περιβάλλον από πιθανές αρνητικές επιπτώσεις.

ro	Interfata senzorului de luminozitate, cu montaj incastrat
-----------	--

<i>⚠ ⚠ PERICOL</i>
PERICOL DE ELECTROCUTARE, EXPLOZIE SAU ARCURI ELECTRICE Instalarea electrica in conditii de siguranta se va executa doar de personal calificat. Asigurati-va ca personalul calificat dispune de cunostinte aprofundate in urmatoarele domenii: - Conectarea la retelele de instalare - Conectarea mai multor dispozitive electrice - Montarea cablurilor electrice - Standarde de siguranta, norme si reglementari locale privind cablarea Nerespectarea acestor instructiuni poate duce la deces sau la vatamari grave

<i>⚠ ⚠ PERICOL</i>
PERICOL DE ELECTROCUTARE PlusLink transporta curent electric, iar iesirile pot avea curent electric chiar si atunci cand dispozitivul este oprit. - Inainte de a lucra la dispozitiv sau la sarcini, deconectati intotdeauna dispozitivul de la sursa de alimentare, prin intermediul disjuncteurului in miniatura din amonte. - Daca una sau mai multe linii PlusLink sunt protejate separat in instalatia dvs., atunci nu sunt izolate electric unele de altele. In acest caz, trebuie sa utilizati modulele de extindere PlusLink. Nerespectarea acestor instructiuni poate duce la deces sau la vatamari grave

<i>NOTIFICARE</i>
PERICOL DE DETERIORARE A ECHIPAMENTELOR Diferenta de tensiune dintre diferitele faze poate deteriora dispozitivul. Conectati toate dispozitivele conectate de la una sau mai multe linii PlusLink la aceeasi faza sau utilizati un terminal PlusLink pentru instalarea transfazica. Nerespectarea acestor instructiuni poate deteriora dispozitivul.
<i>NOTIFICARE</i>
PERICOL DE DETERIORARE A ECHIPAMENTELOR Asigurati-va ca dispozitivul este deconectat de la circuitul sau in timpul testarii rezistentei de izolare Nerespectarea acestor instructiuni poate deteriora dispozitivul.

Se va completa cu

- Senzori corespunzatori:
 - Senzor crepuscular pentru soare/apus (nr. art. 580691)
 - Contact magnetic
- Placa centrala pentru priza de cablu (pentru instalarea intr-o caseta de instalare)
- Dispozitiv pentru controlul jaluzelelor

Accesorii

- Modul de extindere PlusLink (nr. art. MEG5130-0000)
- Distribuitoir PlusLink (3 cicluri) (nr. art. MEG5130-0001)

1 Despre acest produs

Interfata senzorului de luminozitate cu montaj incastrat (denumita in continuare **interfata senzorului**) poate controla jaluzelele cu senzori conectati prin intermediul PlusLink (**PL**) (de exemplu, functie de protectie impotriva soarelui cu senzor pentru soare/apus, jaluzea cu ridicare/coborare dezactivata prin contact magnetic).

Senzorul are urmatoarele conexiuni:

- 1 Potential de referinta (conexiune comuna pentru toti senzorii)
- 2 Intrare de senzor pentru contact magnetic
- 4 Intrare de senzor pentru senzor pentru soare/apus(conductor alb/gri)

Interfata senzorului are o iesire PL.

Despre PlusLink

Nota Este nevoie de un conductor separat pentru fiecare linie PL din instalatia dvs.

Cabluri recomandate pentru instalatia PL	Numar total maxim de secti-uni de cablu la o linie PL
NYM-J 3x 1,5 mm²	100 m
NYM-J 4x 1,5 mm²	80 m
NYM-J 5x 1,5 mm²	65 m

Nota Toate dispozitivele conectate la una sau la mai multe linii PL trebuie sa fie conectate la aceeasi faza.

- PL este alimentat cu tensiune de retea.

Mai multe informatii despre produs → cod QR

2 Cablarea interfetei senzorului

Nota Functionalitatea poate fi afectata:

- Conectati intotdeauna firul PlusLink de la interfata senzorului la intrarea PL1 a dispozitivului.
- Utilizati o singura interfata a senzorului pentru fiecare linie PL.
- Nu conectati niciun buton de actionare mecanica la o linie PL impreuna cu o interfata de senzor.
- Cand utilizati senzori de luminozitate, asigurati-va ca polaritatea este corecta in timpul conectarii.

- a.**

Interfata de senzor cu senzori prin PL, cu dispozitiv pentru controlul jaluzelelor

A

Interfata senzorului de luminozitate incastrat

B

Contact magnetic

C

Senzor pentru soare/apus

D

Dispozitiv pentru controlul jaluzelelor
- b.**

Instalare de proba pentru functia de protectie impotriva soarelui si contact magnetic pentru controlul jaluzelelor

3 Instalarea interfetei senzorului

<i>⚠ ⚠ PERICOL</i>
PERICOL DE ELECTROCUTARE Interfata senzorului serveste ca o retea de separare intre tensiunea de retea si cablurile de senzor (SELV). La instalarea in casetele de instalare, respectati urmatoarele: - Utilizati numai casete de instalare adanci. - Utilizati numai capacele mentionate mai sus, cu o detensionare. - Pastrati o distanta de cel putin 4 mm intre conductorii cablului de alimentare si cablul senzorului (SELV). Nerespectarea acestor instructiuni poate duce la deces sau la vatamari grave

E	Caseta de instalare adanca
F	Interfata senzor
G	Cablu pentru senzori
H	Priza de cablu
I	Detensionare
J	Rama
K	Placa centrala pentru priza de cablu

4 Pozarea cablului senzorului

Nota Jaluzeaua nu se inchide in timp ce fereastra/usa este deschisa, atunci cand se utilizeaza contactul magnetic. Exista un risc crescut de furt.

Nota Cand cablul pentru senzor este incorporat in casetele de instalare, trebuie sa fie fixat astfel incat sa nu poata fi tras si impins. Pentru aceasta, utilizati detensionarea placii centrale pentru priza de cablu, cu o punte de fixare suplimentara (furnizat cu interfata senzorului).

Date tehnice

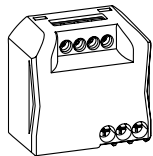
Tensiune nominala:	220...230 V c.a., 50...60 Hz
Conductor neutru:	necesar
Iesire:	1x PlusLink
Intrari pentru senzor (SELV):	
1:	Potential de referinta (conexiune comuna pentru toti senzorii)
2:	Contact magnetic
3:	Nealocat
4:	Senzor pentru soare/apus
Lungime cablu senzori:	Max. 10 m

Borne de conectare:	
Intrari pentru senzor:	Borne cu surub pentru max. 2x 0.75 mm²
N, L, PL:	Borne cu surub pentru max. 2 x 2,5 mm²
Protectie:	Disjunctor de max. 16 A
Dimensiuni:	45x41x23 mm (lxixx)

 Eliminati dispozitivul separat de deseurile menajere la un punct oficial de colectare. Reciclarea profesionala protejeaza oamenii si mediul inconjurator de eventualele efecte negative.

en	de	fr	es	pt	nl
da	cs	hu	et	lv	pl
el	ro	bg	ru	kk	

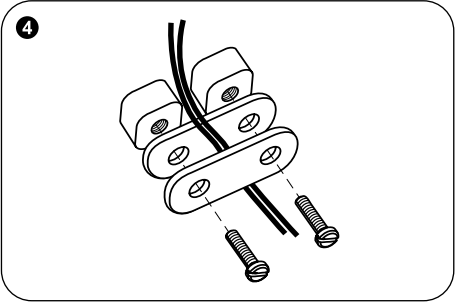
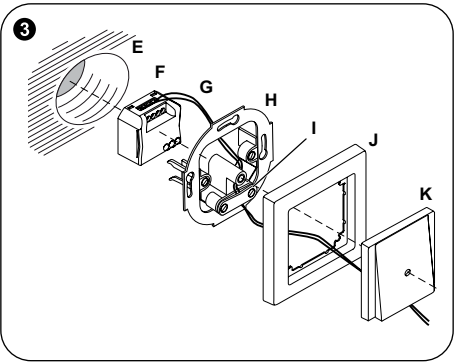
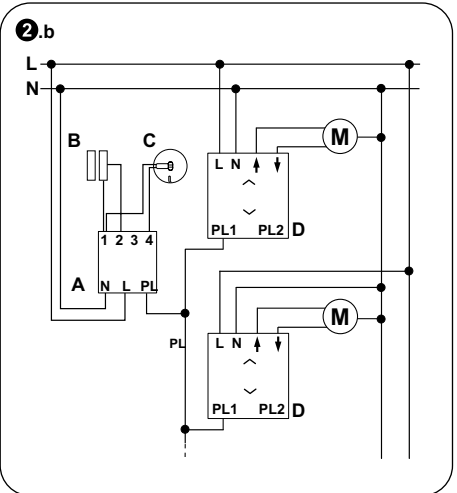
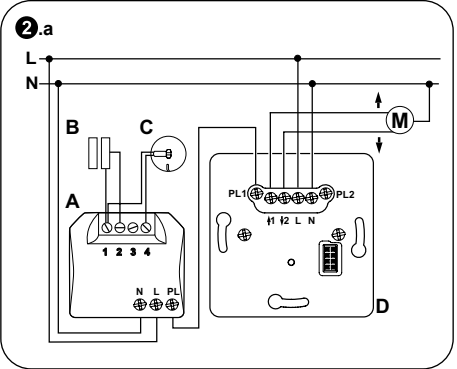
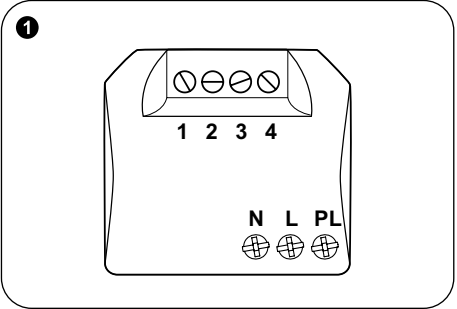
merten™



MEG5195-0100



MEG5195-0100



Merten GmbH
Fritz-Kolz-Str. 8
51674 Wiehl – Germany
se.com/contact

Schneider Electric

bg

Интерфейс на сензора за осветеност, скрит монтаж

⚠ ⚠ ОПАСНОСТ

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР, ЕКСПЛОЗИЯ ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕСКА ДЪГА

Електрическият монтаж трябва да се провежда само от опитни професионалисти. Опитните професионалисти трябва да имат доказани задълбочени познания в следните области:

- Свързване към инсталационни мрежи
- Свързване на няколко електрически устройства
- Полагане на електрически кабели
- Стандарти за безопасност, местни правила и разпоредби за окабеляване

Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване

⚠ ⚠ ОПАСНОСТ

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР

PlusLink провежда електрически ток и изходите може да провеждат електрически ток дори при изключено устройство.

- Преди да работите с устройството или натоварванията, винаги изключвайте устройството от захранването чрез миниатюрен прекъсвач нагоре по веригата.
- Ако една или повече вериги PlusLink са свързани към отделни предпазители в инсталацията, то те не са електрически изолирани една от друга. В този случай трябва да използвате PlusLink Expander.

Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване

ЗАБЕЛЕЖКА

ОПАСНОСТ ОТ ПОВРЕДА НА ОБОРУДВАНЕТО

Разликата в напрежението между различните фази може да повреди устройството.

- Свържете всички свързани устройства на една или няколко вериги PlusLink към една и съща фаза или използвайте клема PlusLink за инсталация с пресечени фази.

Неспазването на тези инструкции може да повреди устройството.

ЗАБЕЛЕЖКА

ОПАСНОСТ ОТ ПОВРЕДА НА ОБОРУДВАНЕТО

- Уверете се, че устройството е изключено от неговата верига по време на изпитването на изоляционното съпротивление

Неспазването на тези инструкции може да повреди устройството.

Да се допълни с/с

- Съответстващи сензори:
 - Сензор за слънце/здравч (кат. номер 580691)
 - Магнитен контакт
- Централна планка за кабелен изход (за монтаж в монтажна кутия)
- Механизъм за управление на щори

Акcesoари

- PlusLink Expander (кат. номер MEG5130-0000)
- PlusLink distributor (3 цикъла) (кат. номер MEG5130-0001)

1 Относно този продукт

Интерфейсът на сензора за осветеност за скрит монтаж (наричан по-долу **интерфейс на сензора**) може да управлява щори със сензори, свързани чрез PlusLink (**PL**) (напр. функция за защита от слънце със сензор за слънце/здравч, вдигането/спускането на щори е деактивирано от магнитен контакт).

Сензорът има следните връзки:

- Референтен потенциал (обща връзка за всички сензори)
- Вход на сензор за магнитен контакт
- Сензорен вход за сензор за слънце/сумрак („бяло/сиво ядро“)

Интерфейсът на сензора има следните връзки PL изход:

Относно PlusLink	
Забележка	За всяка PL верига във Вашата инсталация е необходимо отделно ядро.
Препоръчителни кабели за PL инсталации	Максимални общи сечения на кабелите в кабелна линия на PL
NYM-J 3x 1,5 mm²	100m
NYM-J 4x 1,5 mm²	80 m
NYM-J 5x 1,5 mm²	65 m

Бележка Всички устройства, свързани с една или повече PL вериги, трябва да са свързани към една и съща фаза.

- PL превежда мрежово напрежение.

Допълнителна информация за продукта → QR код

2 Окабеляване на интерфейса на сензора

Бележка Функционалността може да бъде нарушена:

- Винаги свързвайте проводника PlusLink от интерфейса на сензора към входа на вложката PL1.
- За всяка PL верига използвайте само един интерфейс на сензора.
- Не свързвайте никакви механични бутони към PL верига заедно с интерфейс на сензор.
- Когато използвате сензори за осветеност, проверете дали полярността е правилна по време на свързването.

- Интерфейс на сензор със сензори посредством PL с гнездо за механизъм за управление на щори

A Интерфейс на сензора за осветеност за скрит монтаж

B Магнитен контакт

C Сензор за слънце/здравч

D Гнездо за механизъм за управление на щори

- Примерна инсталация за функция за защита от слънце и магнитен контакт за управление на щори

3 Монтаж на интерфейса на сензора

⚠ ⚠ ОПАСНОСТ

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР

Интерфейсът на сензора служи за разделителна мрежа между захранващото напрежение и кабелите на сензора (SELV).

При монтаж в монтажни кутии спазвайте следното:

- Използвайте само кутии за дълбок монтаж.
- Използвайте само споменатите по-горе капаци с компенсатор на напрежението.
- Поддържайте разстояние от поне 4 mm между ядрата на захранващия кабел и кабела на сензора (SELV).

Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване

E Кутия за дълбок монтаж

F Интерфейс на сензора

G Кабел на сензора

H Кабелен изход

I Компенсатор на напрежението

J Рамка

K Централна планка за кабелен изход

4 Полагане на кабела на сензора

Бележка Щората няма да се затвори, докато прозорецът/вратата са отворени, когато се използва магнитен контакт. Налице е повишен риск от кражба.

Бележка Когато кабелът на сензора е вграден в кутии за монтаж, той трябва да бъде закрепен, така че да се предотврати изваждането или избутването му. За целта използвайте компенсатора на напрежение на централната планка за кабелния изход с допълнителен мост за задържане (осигурен с интерфейса на сензора).

Технически данни	
Номинално напрежение:	AC 220...230 V, 50...60 Hz
Неутрален проводник:	задължителен
Изход:	1x PlusLink
Входове за сензори (SELV):	
1:	Референтен потенциал (обща връзка за всички сензори)
2:	Магнитен контакт
3:	Неразпределен
4:	Сензор за слънце/сумрак
Сензори с дължина на кабела:	
Свързващи клеми:	
Входове за сензори:	Винтови клеми за макс. 2x 0,75 mm²
N, L, PL:	винтови клеми за макс. 2x 2,5 mm²
Защита:	прекъсвач макс. 16 A
Размери:	45x41x23 mm (ШxВxД)

Изхвърляйте устройството отделно от битовите отпадъци в официален пункт за събиране. Разделното рециклиране предпазва хората и околната среда от потенциални негативни последици.

ru

Интерфейс датчика яркости, скрытый монтаж

⚠ ⚠ ОПАСНО

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ДУГОВОЙ ВСПЫШКИ

Установка электрооборудования должна выполняться только квалифицированными специалистами с соблюдением правил техники безопасности. Квалифицированные специалисты должны иметь подтвержденную квалификацию в следующих областях:

- подключение к электрическим сетям;
- соединение электрических устройств;
- прокладка электрических кабелей;
- правила техники безопасности, местные нормы и правила электромонтажа.

Несоблюдение этих указаний приводит к летальному исходу или серьезным травмам.

⚠ ⚠ ОПАСНО

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

PlusLink передает электрический ток, а выходы могут проводить электрический ток даже при выключенном устройстве.

- Перед выполнением работ с устройством или нагрузками всегда отключать устройство от источника питания через вышестоящий автоматический выключатель.
- Если одна или несколько линий PlusLink защищены отдельно, то они электрически не изолированы друг от друга. В этом случае следует использовать расширитель PlusLink.

Несоблюдение этих указаний приводит к летальному исходу или серьезным травмам.

УВЕДОМЛЕНИЕ

ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Разность напряжений между различными фазами может привести к повреждению устройства.

- Подсоединить все подключенные устройства одной или нескольких линий PlusLink к одной и той же фазе или использовать клемму PlusLink для межфазного монтажа.

Несоблюдение этих указаний может привести к повреждению устройства.

УВЕДОМЛЕНИЕ

ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

- Убедиться, что устройство отсоединено от цепи во время испытания сопротивления изоляции

Несоблюдение этих указаний может привести к повреждению устройства.

Комплектация

- Соответствующие датчики:
 - датчик солнца/сумерек (арт. № 580691)

- магнитный контакт
- Центральная пластина для кабельного вывода (для установки в монтажной коробке)
- Вставка для управления жалюзи

Принадлежности

- Расширитель PlusLink (арт. № MEG5130-0000)
- Распределитель PlusLink (3 цикла) (арт. № MEG5130-0001)

1 Об этом изделии

Интерфейс датчика яркости со скрытым монтажом (далее – **интерфейс датчика**) предусмотрен для управления жалюзи с помощью датчиков, подключенных через PlusLink (**PL**) (например, функция защиты от солнца с датчиком солнца/сумерек, подъем/опускание жалюзи отключено магнитным контактом).

Датчик имеет следующие соединения:

- Опорный потенциал (общее подключение для всех датчиков)
- Вход датчика для магнитного контакта
- Вход датчика для датчика солнца/сумерек (белая/серая жила)

Интерфейс датчика имеет выход PL.

О PlusLink	
Примечание	Для каждой линии PL в установке требуется отдельная жила.
Рекомендуемые кабели для установки PL	Максимальные полные отрезки кабеля в линии PL
NYM-J 3 x 1,5 mm²	100 м
NYM-J 4 x 1,5 mm²	80 м
NYM-J 5 x 1,5 mm²	65 м

Примечание Все устройства, подключенные к одной или нескольким линиям PL, должны подключаться к одной и той же фазе.

- PL проводит напряжение сети.

Дополнительная информация об изделии → QR-код

2 Кабельные подключения интерфейса датчика

Примечание Возможно нарушение функции.

- Всегда подключать провод PlusLink от интерфейса датчика к входу PL1 вставки.
- Использовать только один интерфейс датчика для каждой линии PL
- Не подключать никаких механических кнопок к линии PL вместе с интерфейсом датчика.
- При использовании датчиков яркости убедиться в правильности полярности при подключении.

- Интерфейс датчика с датчиками через PL со вставкой для управления жалюзи

A Интерфейс датчика яркости со скрытым монтажом

B Магнитный контакт

C Датчик солнца/сумерек

D Вставка для управления жалюзи

- Пример монтажа для функции защиты от солнца и магнитного контакта для управления жалюзи

3 Установка интерфейса датчика

⚠ ⚠ ОПАСНО

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

Интерфейс датчика служит разделителем между сетевым напряжением и кабелями датчика (БСНН).

При монтаже в монтажных коробках соблюдать следующее:

- использовать только глубокие монтажные коробки;
- использовать только вышеуказанные крышки с кабельным зажимом;
- соблюдать расстояние не менее 4 мм между жилами силового кабеля и кабеля датчика (БСНН).

Несоблюдение этих указаний приводит к летальному исходу или серьезным травмам.

E Глубокая монтажная коробка

F Интерфейс датчика

G Кабель датчика

H Кабельный вывод

I Кабельный зажим

J Рамка

K Центральная пластина для кабельного вывода

4 Прокладка кабеля датчика

Примечание При использовании магнитного контакта жалюзи не закрывается, когда окно/дверь в открытом положении. Имеется повышенный риск взлома!

Примечание Когда кабель датчика встраивается в монтажные коробки, его необходимо закрепить для предотвращения вытягивания или вталкивания внутрь. Для этого следует использовать кабельный зажим центральной пластины для кабельного вывода с дополнительным удерживающим мостиком (поставляется с интерфейсом датчика).

Технические характеристики	
Номинальное напряжение:	220–230 В перем. тока, 50–60 Гц
Нейтральный проводник:	требуется
Выход:	1 разъем PlusLink
Входы датчиков (БСНН):	
1:	Опорный потенциал (общее подключение для всех датчиков)
2:	Магнитный контакт
3:	Не назначено
4:	Датчик солнца/сумерек
Датчики длины кабеля:	
Соединительные клеммы:	
Входы датчиков:	Клеммы с винтовым зажимом под макс. сечение провода 2 x 0,75 mm²
N, L, PL:	Клеммы с винтовым зажимом под макс. сечение провода 2 x 2,5 mm²

Защита:	Автоматический выключатель макс. на 16 А
Размеры:	45 x 41 x 23 мм (Ш x В x Г)

Schneider Electric SE

Информацию о дате изготовления и стране происхождения можно найти на этикетке упаковки.
Дополнительную информацию о продукте и его переработке можно найти на веб-сайте Schneider-Electric.

Назначение - для бытового применения.
Дата изготовления: смотрите на общей упаковке: год/неделя/день недели.
Страна-изготовитель: Латвия
Срок хранения: 3 года.
Гарантийный срок: 18 месяцев.
Условия хранения, транспортирования и эксплуатации – при температуре от 0 °С до +40 °С и относительной влажности 60%.

Реализация осуществляется в соответствии с законодательством страны поставки.

Порядок утилизации – не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов, для утилизации передать в специализированное предприятие для переработки вторичного сырья в соответствии с законодательством.

При обнаружении неисправности во время гарантийного срока и после его окончания обращаться в региональный Центр Поддержки Клиентов Schneider Electric.

Уполномоченное изготовителем лицо: ТОО «Шнейдер Электрик» 050010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, 38, 5 этаж.
Тел. +7 (727) 357 23 57
e-mail: ccc.kz@se.com

kk	Жасырын бекітуге арналған жарықтың сенсорлық интерфейсі
⚠ ⚠ ҚАУІПТІ	
ТОК СОҒУ, ЖАРЫЛУ НЕМЕСЕ ЭЛЕКТР ДОҒАСЫНЫҢ ТҰТАНУ ҚАУПІ БАР	
Электр жабдықтарын тек білікті мамандар орнатуы тиіс. Білікті мамандар мына салаларды жетік білуі керек:	
• Орнату желілеріне жалғау	
• Бірнеше электр құрылғысын жалғау	
• Электр кабельдерін жүргізу	
• Қауіпсіздік стандарттары, жергілікті электр сымдарын жалғау ережелері мен қағидалары	
Осы нұсқаулар орындалмаған жағдайда адам өліп кетеді немесе ауыр жарақат алады	

⚠ ⚠ ҚАУІПТІ
ЭЛЕКТР ТОҒЫНЫҢ СОҒУ ҚАУПІ БАР
PlusLink сенсорында электр тогы болады, құрылғы өшіп тұрса да, шығыс контактілерінде электр тогы өтіп жатады.
• Құрылғымен немесе жүктемелермен жұмыс істеместен бұрын негізгі микроажыратқыш арқылы құрылғыны қуат көзінен ажыратыңыз.
• Қондырғыңызда бір немесе бірнеше PlusLink желісі бөлек сақтандырылған болса, оларды бір-бірінен ажыратып тұратын электр оқшаулағышы болмайды. Ондай жағдайда PlusLink кеңейткішін пайдалану керек.
Осы нұсқаулар орындалмаған жағдайда, адам өліп кетеді немесе ауыр жарақат алады

<i>ЕСКЕРТПЕ</i>
ЖАБДЫҚТЫҢ ЗАҚЫМДАЛУ ҚАУПІ БАР
Түрлі фазалар арасындағы кернеу айырмашылығы құрылғыны зақымдауы мүмкін.
• Бір немесе бірнеше PlusLink желісінің барлық жалғанған құрылғысын бір фазаға жалғаңыз немесе фазааралық қондырма үшін PlusLink клеммасын қолданыңыз.
Осы нұсқаулар орындалмаса, құрылғы зақымдалуы мүмкін.

<i>ЕСКЕРТПЕ</i>
ЖАБДЫҚТЫҢ ЗАҚЫМДАЛУ ҚАУПІ БАР
• Оқшаулау кедергісінің сынағы барысында құрылғы тізбектен ажыратылғанын тексеріңіз
Осы нұсқаулар орындалмаса, құрылғы зақымдалуы мүмкін.

Орындау құралы:
- Тиісті сенсорлар: - Күн/ымырт сенсоры (артикул нөмірі 580691) - Магниттік түйіспе - Кабель шығысына арналған орталық тақта (орнату қорабына орнатуға арналған) - Пердені басқару кірістірмесі

Керек-жарақтар
- PlusLink кеңейткіші (артикул нөмірі MEG5130-0000) - PlusLink таратқышы (3 цикл) (артикул нөмірі MEG5130-0001)

1 Осы өнім туралы

Жасырын бекітуге арналған жарықтың сенсорлық интерфейсі (бұдан әрі – **сенсорлық интерфейс**) PlusLink (**PL**) арқылы қосылған сенсорлары бар пердені басқара алады (мысалы, күн/ымырт сенсоры бар күннен қорғайтын функция, магниттік түйіспе арқылы өшірілетін көтеру/түсіру). Сенсорда мына қосылымдар бар:

- Анықтамалық потенциал (барлық сенсорлар үшін ортақ қосылым)
- Магниттік түйіспеге арналған сенсор кірісі
- Күн/ымырт сенсорына арналған сенсор кірісі (ак/сұр өзек)

Сенсор интерфейсінде PL шығысы бар.

PlusLink туралы

Ескертпе Орнату сызбасындағы әрбір PL торабы үшін жеке тарам қажет.

PL орнату сызбасы үшін ұсынылған кабельдер	PL желісіндегі максималды жалпы кабель бөлімдері
NYM-J 3 x 1,5 мм²	100 м

NYM-J 4 x 1,5 мм²	80 м
NYM-J 5 x 1,5 мм²	65 м

Ескертпе Бір немесе бірнеше PL желісіне қосылған барлық құрылғы бір фазаға қосылуы керек.

- PL құрылғысында электрлік кернеу болады.

Өнім туралы қосымша ақпарат → QR-коды
--

2 Сенсорлық интерфейс сымын жүргізу

Ескертпе Функционалдылық бұзылуы мүмкін:

- Өрқашан PlusLink сымын сенсор интерфейсінен кірістірмесінің PL1 кірісіне жалғаңыз.
- Әр PL желісі үшін тек бір сенсорлық интерфейсті басқарыңыз.
- Сенсор интерфейсімен бірге PL желісіне ешқандай механикалық түймелерді қоспаңыз.
- Жарық сенсорын пайдаланғанда, қосылу кезінде полярлықтың дұрыстығын тексеріңіз.
 - Пердені басқару кірістірмесі бар PL арқылы сенсорлары бар сенсорлық интерфейс
 - Жасырын бекітуге арналған жарықтың сенсорлық интерфейсі
 - Магниттік түйіспе
 - Күн/ымырт сенсоры
 - Пердені басқару кірістірмесі
 - Пердені басқару функциясы және оған арналған магниттік түйіспе

3 Сенсорлық интерфейсін орнату

⚠ ⚠ ҚАУІПТІ
ЭЛЕКТР ТОҒЫНЫҢ СОҒУ ҚАУПІ БАР
Сенсорлық интерфейс желілік кернеу мен сенсорлық кабельдер (SELV) арасындағы бөлгіш тор ретінде қызмет етеді.
Орнату қораптарына орнатқан кезде мыналарды орындаңыз:
• Тек терең орнату қораптарын пайдаланыңыз.
• Жеңілдететін ілгіштің жоғарыда аталған қақпақтарын ғана қолданыңыз.
• Қуат кабелінің сымдары мен сенсор кабелінің (SELV) арасындағы аралық 4 мм-ден аз болмауы қажет.
Осы нұсқаулар орындалмаған жағдайда, адам өліп кетеді немесе ауыр жарақат алады

- E** Терең орнату қорабы
- F** Сенсор интерфейсі
- G** Сенсор кабелі
- H** Кабель шығысы
- I** Жеңілдететін ілгіш
- J** Жақтау
- K** Кабель розеткасына арналған орталық тақта

4 Сенсорлық кабельдерді салу

Ескертпе Магниттік түйіспені пайдаланған кезде терезе/есік ашық тұрғанда перде жабылмайды. Ұрлық қаупі жоғары.

Ескертпе Сенсорлық кабель орнату қораптарына салынған кезде, оны шығарып, итермеу үшін оны бекіту керек. Ол үшін қосымша бекіту көпірі бар кабель розеткасына арналған орталық тақтаның жеңілдететін ілгішін пайдаланыңыз (сенсор интерфейсімен бірге беріледі).

Техникалық деректер	
Номиналды кернеу:	220...230В айнымалы ток, 50...60Гц
Нейтрал өткізгіш:	керек
Шығыс:	1x PlusLink
Сенсор кірісі (SELV):	
1:	Анықтамалық потенциал (барлық сенсорлар үшін ортақ қосылым)
2:	Магниттік түйіспе
3:	Тағайындалмаған
4:	Күн/ымырт сенсоры
Кабель ұзындығы сенсорлары:	макс. 10м
Байланыстырғыш клеммалар:	
Сенсор кірісі:	Ең көбі 2x 0,75 мм² өлшеміне арналған бұрандалы клеммалар
N, L, PL:	Ең көбі 2x 2,5 мм² өлшеміне арналған бұрандалы клеммалар
Қорғаныс:	макс. 16 А автоматты ажыратқышы
Өлшемдер:	45x41x23мм(ҰхВхТ)

Schneider Electric SE

Өндірілген күні мен шыққан елі туралы ақпаратты қаптамадағы жапсырмадан табуға болады. Өнім мен қайта өңдеу туралы қосымша ақпаратты «Schneider-Electric» компаниясының веб-сайтынан таба аласыз.

Дайындалған мерзімі: жалпы орамдағы мерзімді қараңыз: жыл/апта/аптаның күні
Жасалған: Латвия
Сақтау мерзімі: 3 года
Кепілдік мерзімі: 18 ай

Сақтау, тасымалдау және пайдалану шарттары – 0 °С -тен +40 °С дейінгі температура және 60% салыстырмалы ылғалдылық жағдайында.

Өткізу жеткізетін елдің заңнамасына сәйкес жүзеге асырылады

Кәдеге жарату тәртібі – тұрмыстық қалдықтар ретінде кәдеге жаратуға жатпайды, кәдеге жарату үшін заңнамаға сәйкес қайталама шикізатты өңдейтін мамандандырылған кәсіпорынға тапсыру қажет.

Кепілдік мерзімі барысында және ол аяқталғаннан кейін ақау анықталған жағдайда, Schneider Electric Аймақтық тұтынушыларды қолдау орталығына жүгіну керек

Импорттаушы/шағым қабылдаушы тарап:
«Шнейдер Электрик» ЖШС,
050010, Қазақстан Республикасы,
Алматы қ-сы, Достық даңғ. 38,
5 қабат.
Тел: +7 (727) 357 27 57
e-mail: ccc.kz@se.com

